

Zusteller in Gronenberg
für die Verteilung des
reporters gesucht
Tel. 04503-2140 **der reporter**

TAXI - BERGER

- Kombis & Großraumtaxen
- Krankenfahrten
(Dialyse, Chemo- und Strahlentherapie)
- Flughafenstransfer

0 45 03 / 88 12 12
www.taxi-berger-timmendorf.de
An der Aalbeek 11 · 23669 Tdf. Strand

TREDER
Kfz-Meisterbetrieb • Freie Werkstatt

- Inspektion aller Automarken
speziell Renault • TÜV / AU

0 45 03 / 3 11 73
Werkstatt mit Biss An der Waldkapelle 1
23669 Timmendorfer Strand

Landschaftsgärtner A. Fuhrmann
Familienbetrieb – führt zuverlässig aus:
Gartenpflege
Telefon 0177-705 68 04
www.fuhrmanns-garten.de

Hans Hoppner
Inh. Jörn Jahnke

- Schmierstoffe
- Heizöl
- Flaschengas

Diesel u. Dieseltankstelle
Grillkohle mit extra langer Brenndauer!
Ernst-Abbe-Str. 18 · Ratekau
Tel. 0 45 04 / 14 01

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU
Torsten Berkau
23626 Ratekau
Tel.: 04504 / 7142 198
www.gartenservice-berkau.de

- GARTENPFLEGE
- GARTENGESTALTUNG
- PFLASTERARBEITEN
- BEPFLANZUNG
- JAHRESPFLEGE
- in gärtnerischer Gestaltung -

CONTAINER-VERLEIH

Fortbildung „Vegetationsbrandbekämpfung“ bei der Freiwilligen Feuerwehr Hemmelsdorf

Hemmelsdorf. Die Freiwillige Feuerwehr Hemmelsdorf führte eine Fortbildung zum Thema „Vegetationsbrandbekämpfung“ auf dem Feld vom Landwirt Severin von Rumohr durch.

Ziel dieser Maßnahme war es, die Einsatzkräfte praxisnah auf die zunehmenden Herausforderungen durch Vegetations- und Flächenbrände vorzubereiten. In den vergangenen Jahren ist es aufgrund klimatischer Veränderungen vermehrt zu Vegetationsbränden in unserer Region gekommen. Diese Einsätze unterscheiden sich deutlich von klassischen Brandeinsätzen in bebauten Gebieten – sowohl in taktischer als auch in technischer Hinsicht. Um die Sicherheit der Bevölkerung sowie der Einsatzkräfte weiterhin zu gewährleisten, ist eine realitätsnahe Ausbildung unerlässlich. Die Einsatzkräfte haben durch die Ausbildung die Besonderheiten von Vegetationsbränden erfahren, den sicheren und effektiven Einsatz von Geräten und Taktiken geübt, sich mit dem Einsatz unter hoher körperlicher Belastung in offenem Gelände vertraut gemacht sowie den Zusammenhalt und die Einsatzkoordination in unübersichtlichen Lagen gestärkt. Das abgeerntete Feld (auch Stoppelfeld genannt) an der Adresse Hainholzweg 41 war für die Einsatzkräfte gut erreichbar und ermöglichte



Einsatzkräfte aus fünf Wehren nahmen an der rund siebeneinhalbstündigen Fortbildung „Vegetationsbrandbekämpfung“ der Freiwilligen Feuerwehr Hemmelsdorf auf dem Feld vom Landwirt Severin von Rumohr teil.
Foto: FF Hemmelsdorf

eine sichere An- und Abfahrt der Feuerwehrfahrzeuge. Das Feld erlaubte eine realitätsnahe Darstellung verschiedener Einsatzszenarien – zum Beispiel Ausbreitung von Feuer unter Wind- und Hangbedingungen. Im Vorwege wurde die Übung bei allen notwendigen Behörden, Polizei, Leitstelle sowie bei der Bahn angemeldet. Selbstverständlich wurden bei der Übung alle notwendigen Sicherheitsmaßnahmen eingehalten (Es war zu jedem Zeitpunkt eine kontrollierte Fortbildung). Der Landwirt von Rumohr hatte sich bereit erklärt, das Gelände für diese wichtige Ausbildung zur Verfügung zu stellen. Die Zusammenarbeit mit lokalen Landwirten stärkt zudem das gegenseitige Verständnis und die Unterstützung im Ernstfall.

Die Feuerwehr Hemmelsdorf bedankt sich für die Unterstützung und das entgegengebrachte Vertrauen. Die Freiwillige Feuerwehr Hemmelsdorf sieht in dieser Fortbildung einen wichtigen Schritt zur Erhöhung der Einsatzbereitschaft und Sicherheit im gesamten Gemeindegebiet. Am Ende der Übung bedankte sich der Landwirt für die sehr gute und kooperative Zusammenarbeit. An der Übung nahmen folgende Feuerwehren teil: Feuerwehr Cismar, Feuerwehr Stockelsdorf, Feuerwehr Sierksrade (Herzogtum Lauenburg), Feuerwehr Groß Timmendorf und Kameraden der Feuerwehr Hemmelsdorf. Schon jetzt reifen die Gedanken für eine erneute Übung für das Jahr 2026.

Seniorenbeiratswahl in Bad Schwartau

Bad Schwartau. Am Montag, dem 1. September, findet die Neuwahl des Seniorenbeirats der Stadt Bad Schwartau statt. Alle wahlberechtigten Senioren sind aufgefordert, sich aktiv zu beteiligen. Wahlort von 15 bis 17 Uhr ist die Mensa der Elisabeth-Selbert-Gemeinschaftsschule, Schulstraße 8 in Bad Schwartau. Wahlberechtigt sind alle Bad Schwartauer Bürger, die im Jahr 2025 das 60. Lebensjahr vollendet haben oder vollenden werden, und

mindestens sechs Wochen vor dem Wahltag mit Hauptwohnsitz in Bad Schwartau gemeldet sind. Zur Wahl sind ein Personalausweis oder Reisepass mitzubringen. Der Seniorenbeirat vertritt die Interessen der älteren Generation in Bad Schwartau. Er setzt sich für ihre Belange ein, bietet Rat und Unterstützung an und bringt Ideen zur Gestaltung einer lebenswerten Stadt für alle Generationen ein. Das Gremium besteht aus neun engagierten Mitgliedern, die für jeweils drei

Jahre ehrenamtlich tätig sind. Wer sich aktiv einbringen möchte und in diesem Jahr das 60. Lebensjahr vollendet, kann sich zur Wahl aufstellen lassen. Anmeldeschluss für Kandidaten ist der 25. August 2025. Nähere Informationen und das Anmeldeformular erhalten Interessierte bei Anja Brandes, Amt für Bildung, Sport, Soziales und Kultur, im Rathaus Bad Schwartau, Markt 15, Zimmer E 15, Telefon 0451/2000-2423, E-Mail: anja.brandes@bad-schwartau.de.

In der Gemeinde Timmendorfer Strand: Sprechstunde beim Bürgermeister

Tdf. Strand. Um mit den Bürgern noch persönlicher ins Gespräch gehen zu können, wird in der Gemeinde Timmendorfer Strand in diesem Jahr von dem Konzept der offenen Sprechstunde abgesehen und es erfolgt ein persönliches Treffen mit dem Bürgermeister, in dem jeder einzelne Bürger die Möglichkeit hat, sein Anliegen zum gemeindlichen Geschehen vorzutragen. Die erste persönliche Sprechstunde mit Sven Partheil-Böhnke findet am Donnerstag, dem 11. September, von 15 bis 17 Uhr in den Räumlichkeiten des Rathauses, Strandallee 42, statt. Die geplante Gesprächsdauer beträgt pro Person in etwa 15 Minuten. Daher ist es wichtig, dass bereits

bei der Anmeldung das Gesprächsthema genannt wird, damit sich der Bürgermeister vorbereiten kann. Die Anmeldung mit dem jeweiligen Anliegen ist telefonisch unter 04503/807-133 oder per E-Mail an buero.buergermeister@timmendorfer-strand.org an das Rathaus zu richten. Weitere persönliche Sprechstunden finden am 9. Oktober, 17. November und am 15. Dezember jeweils von 15 bis 17 Uhr statt. Zudem besteht auch die Möglichkeit, an anderen Tagen einen Termin mit dem Bürgermeister zu vereinbaren. Um eine telefonische oder schriftliche Anmeldung wird hierzu gebeten.

„4. Eutiner Hitchcock-Days“: Vorverkauf hat begonnen

Eutin. Der Vorverkauf für die Veranstaltungen der „4. Eutiner Hitchcock-Days“ läuft. Die Veranstaltungsreihe widmet sich dem Schaffen des legendären Krimi-Regisseurs und bietet vom 6. bis 28. September ein vielseitiges Programm aus dem weiten Hitchcock-Universum. Nähere Infos zu den einzelnen Events gibt es auf www.hitchcock-days.de.

Stars am Strand 2026:

Erster Top Act für das 10-jährige Jubiläum der Konzertreihe in Timmendorfer Strand steht mit Wincent Weiss fest

Tdf. Strand. Die Timmendorfer Strand Niendorf Tourismus GmbH (TSNT GmbH) gibt mit großer Freude bekannt: Wincent Weiss wird am Sonntag, dem 13. September 2026, erneut auf der großen Bühne der Musik-Arena bei „Stars am Strand“ stehen.

Bereits 2023 begeisterte der gebürtige Schleswig-Holsteiner mit einem ausverkauften und hochgelobten Konzert am Timmendorfer Strand. Nun kehrt er – auf ausdrücklichen Wunsch seines Publikums – zurück: In einem Online-Voting wurde Wincent Weiss mit beeindruckenden 60 Prozent der Stimmen zum Wunsch-Act für „Stars am Strand 2026“ gewählt.

„Wir freuen uns sehr, Wincent Weiss nicht nur als herausragenden Künstler, sondern auch als echten Schleswig-Holsteiner zum zweiten Mal bei uns auf der Bühne begrüßen zu dürfen – und das ausgerechnet in unserem 10-jährigen Jubiläumsjahr“, sagt Joachim Nitz, Tourismus-Direktor der TSNT GmbH.

Mit über einer Million monatlicher Hörer bei Spotify, über 600 Millionen Audio-Streams, zahlreichen Platin- und Gold-Auszeichnungen sowie prestigeträchtigen Awards wie dem ECHO, dem MTV Music Award

und der Goldenen Kamera zählt Wincent Weiss zu den erfolgreichsten Künstlern der deutschsprachigen Popmusik. „Irgendwo Ankommen“, sein letztes Album, war ein intensiver Schritt zu sich selbst – spürbar in jedem Song, messbar in Millionen von Streams und Followern.

Doch was Wincent wirklich liebt, sind Live-Momente. Wenn aus Songs Verbindungen entstehen. Wenn sich Fremde in der Menge in Freunde verwandeln. Wenn die Bühne und das Publikum zu einem großen Ganzen werden.

Die Karten sind ab sofort erhältlich unter www.stars-am-strand.de sowie in den Tourist-Informationen in Timmendorfer Strand (Altes Rathaus) und in Niendorf (Hafen-Information).

Die Ticketpreise

Der Stehplatz kostet 72,50 Euro, ein Sitzplatz außerhalb der Sichtachse 52,50 und ein normaler Sitzplatz 86,50 Euro.

Für ein VIP-Ticket sind 197 Euro zu zahlen (inklusive Zugang zum VIP-Bereich an der historischen Trinkkurhalle mit Snacks und Getränken eine Stunde vor Einlass bis eine Stunde nach Konzertende und besten Sitzplätzen).

Ein Rollstuhlplatz kostet 86,50 Euro.

2026 – für „Stars am Strand“ ein Jahr voller Highlights

Die beliebte Open-Air-Veranstaltungsreihe geht mit einem doppelten Showwochenende in die nächste Runde. Statt wie sonst an einem Wochenende mit drei bis fünf Auftritten können sich die Besucher auf acht hochkarätige Shows an zwei Wochenenden freuen – mit Künstlern aus Musik, Comedy und anderen Kultursparten. So gibt es doppelt so viele magische Abende direkt am Strand. Die Musik-Arena an der Maritim-Seebrücke bietet pro Tag Platz für 6.000 Gäste – wahlweise Steh- oder Sitzplätze – mit der einmaligen Kulisse von Ostsee, Sandstrand und Abendhimmel.



Mit großem Vorsprung landete Wincent Weiss beim Zuschauervotum auf Platz 1. Er soll im nächsten Jahr noch einmal auf der großen Bühne bei „Stars am Strand“ stehen. Foto: hfr

55 OSTSEE - STRANDKÖRBE

gebraucht Hersteller Harder je 360,-€
20 XL Strandkörbe je 550,-€
von Strandkorbvermietung
ZU VERKAUFEN
– auch Einzelverkauf –
Versand bundesweit möglich
Tel. 0172 / 4008100



Straßensperrungen in Techau

Ratekau. Der Zweckverband Ostholstein wird ab Montag, dem 8. September, für die Dauer von zirka acht bis neun Monaten in der Dorfstraße in Techau zwischen der Straße „Sandfeldredder“ und dem Ortsausgang Richtung Pansdorf verschiedene Ver- und Entsorgungsleitungen unter Vollsperrung des Verkehrs erneuern.

Für den ersten Bauabschnitt ab der Kreuzung „Zur Drift“ und dem Ortsausgang Richtung Pansdorf wird ein Zeitraum von zirka drei Monaten benötigt. Für den zweiten Bauabschnitt, den Kreuzungsbereich „Sandfeldredder“ und „Zur Drift“ betreffend, werden einschließlich

der vollflächigen Erneuerung der Verkehrsflächen im gesamten Baubereich zirka weitere fünf bis sechs Monate benötigt. Eine Umleitung über die L309 wird ausgeschildert.

In Absprache mit den verantwortlichen Mitarbeitern auf der Baustelle wird die Zufahrt zu den Grundstücken, gegebenenfalls mit Einschränkungen, möglich sein. Eine fußläufige Erreichbarkeit der Grundstücke kann durchgängig gewährleistet werden. Fußgänger und Radfahrer können den gesperrten Abschnitt unter Rücksicht der Baumaßnahmen jederzeit passieren. Der Linienbusverkehr wird für diesen Zeitraum umgeleitet.

„Sommer in St. Paulus“

Tdf. Strand. Aus der Reihe „Sommer in St. Paulus“ der katholischen Pfarrei St. Paulus in Timmendorfer Strand gibt es in den nächsten Tagen folgende Angebote: Am morgigen Donnerstag, 14. August, heißt es für Kinder ab 14.15 Uhr „Locker Zeichnen“. Am Freitag, 15. August, steht nach einer Eucharistischen Anbetung um 18 Uhr eine Heilige Messe um 18.30 Uhr an. Samstag, 16. August, wird ab 11.15 Uhr zu einem

Bücherflohmarkt ins Pfarrhaus eingeladen und abends findet um 19.15 Uhr ein Konzert für Klavier und Violoncello des Hamburger Duos FLUZ statt. Nach der Heiligen Messe am Sonntag, 17. August, steht ein Kirchenkaffee mit einem Timmendorfer Imker als Gast auf dem Programm. Alle Veranstaltungen finden in der Poststraße 30 in Timmendorfer Strand statt. Der Eintritt ist frei. Spenden sind willkommen.

TAVERNE HELLAS
GRIECHISCHE SPEZIALITÄTEN

Liebe Gäste, wir sind aus dem Urlaub zurück und haben ab **Donnerstag, 21. August 2025**, ab 17.00 Uhr wieder für Sie geöffnet!

Wir freuen uns auf Sie und möchten Sie mit unseren Spezialitäten in gewohnter Weise verwöhnen!

Ihre Familie Strantaris und Team

Rosenstraße 2 | Ratekau | Tel. 04504-714800 | www.taverne-hellas.com

Steffenhagen
Kurparkstr. 2 · Timmendorfer Strand
Tel. 0 45 03 / 62 11
www.miniaturgolf-fahrradverleih.de
Miniaturgolf · Fahrräder
Tretmobile · E-Bikes
Bollerwagen
Geöffnet: Mitte März (Wetter) bis Ende Oktober

Gerne nehmen wir noch bis Ende August Bücherspenden zugunsten der Feuerwehr Tdf. Strand entgegen!

Carstens
LÜBECK
SEIT 1845

Carstens Lübecker Marzipan
Mecklenburger Str. 255 · 23568 Lübeck-Schlutup
Telefon: 0451 61950-0

Fabrikverkauf
Lübecker Marzipan
Öffnungszeiten:
Montags bis Donnerstags 10 – 16 Uhr
Freitags 10 – 14 Uhr

Map labels: BAB 1, BAB 226, Ausfahrt Israelsdorf, Herrentunnel, Ausfahrt Siems Richtung Schlutup, Mecklenburger Str. 255, Lübeck-Schlutup, Richtung Selmsdorf, Wesloer Landstraße, B104, Trave, B75, von Lübeck-Innenstadt.

Schwartauer Schützengilde übergibt Spende an Jugendfeuerwehr



Einen symbolischen Spendenscheck hat der 1. Vorsitzende der Schwartauer Schützengilde jetzt an die Jugendfeuerwehr Bad Schwartau/Rensefeld übergeben. Foto: hfr

Bad Schwartau. Auch in diesem Jahr hat die Schwartauer Schützengilde das Quietsche-Entchen „Leo Löscher“ mit der unverkennbaren Feuerwehrnotrufnummer „112“ und der immer wichtiger werdenden Forderung „Respekt für Retter“ im Rahmen des Schützenfestes gegen eine Spende für den guten Zweck abgegeben. Dabei ist die beachtliche Summe von 650 Euro zusammengekommen. Diese Spende wurde jetzt

der Jugendfeuerwehr Bad Schwartau/Rensefeld übergeben. „Es war wirklich großartig zu sehen, wie engagiert und großzügig alle beteiligt waren. Ein herzlicher Dank an alle, die diese Aktion unterstützt haben. Die Jugendfeuerwehr wird die Spende sicherlich gut nutzen können, um ihre wertvolle Arbeit fortzusetzen und weiter auszubauen“, so der Niko Schramme, Vorsitzender der Schwartauer Schützengilde.

Jeden Donnerstag: „JOB to GO“

Lübeck/Ostholstein. Unter dem Motto „JOB to GO“ bietet der gemeinsame Arbeitgeber-Service von Arbeitsagentur und Jobcenter Lübeck jeden Donnerstag von 9 bis 11 Uhr offene Sprechstunden an. Stellensuchende können ohne Termin im Lübecker Berufsinformationszen-

trum (BiZ), Hans-Böckler-Str. 1 in Lübeck, vorbeikommen und den passenden Job für ihre Stärken finden. Im BiZ können die Besuchen den Tipps zur Bewerbung erhalten, an Bewerbungs-PCs Unterlagen erstellen und auch vom eigenen USB-Stick bearbeiten.

Landschaftsbau Nord GMBH

...natürlich schöne Gärten!

BERATUNG • PLANUNG • AUSFÜHRUNG

Holzterrassen • Pflanzarbeiten • Gartenpflege
Pflasterarbeiten • Erd- & Baggarbeiten
Baumpflege • Spezialfällungen

Breitenkamp 63 • 23683 Scharbeutz
Tel. 04563/478856 • www.landschaftsbau-nord.de

Zirkuswerkstatt in Haffkrug: In der Lübecker Bucht gehört die Bühne den Kindern

Scharbeutz/Haffkrug. In der Lübecker Bucht haben Kinder im Sommer die Möglichkeit, eine Theaterbühne zu erobern und die Stars in der Manege zu werden. Beim Märchen-Mitspiel-Theater gestalten sie mit ihren Ideen die Geschichte des Bühnenstücks mit, beim Theater-Workshop proben sie gemeinsam mit anderen kleinen Gästen für die große Premiere ihres Stücks, und in der Zirkuswerkstatt trainieren sie verschiedene Zirkuskünste, die sie dann bei der großen Show vor Familie und Freunden aufführen.

vierzehn Jahren als Nachwuchstalent ins Zirkuszelt ein. Beim altersgerechten Zirkustraining lernen sie von echten Profis und führen die einstudierten Kunststücke anschließend in einer Zirkusshow vor Familie und Freunden auf. Die Zirkuswerkstatt in Haffkrug findet auf dem Veranstaltungsort im Haffwiesenspark täglich im Zeitraum vom 25. bis 29. August statt (Zirkuswerkstatt: 14 bis 16 Uhr, Zirkusvorführung: 16 bis 17 Uhr).

Wie man sich anmeldet und was die Tickets kosten

Zirkus Zaretti - die Zirkuswerkstatt
Vorhang auf und Manege frei heißt es ab dem 25. August in Haffkrug. Zaubern, jonglieren, turnen oder einmal als echter Clown das Publikum zum Lachen bringen – Kinder, die das schon immer einmal ausprobieren und echte Zirkusluft schnuppern wollten, haben jetzt in der Ferienzeit in der Lübecker Bucht die Chance dazu. Der Mitmach-Zirkus Zaretti lädt an fünf Terminen in Haffkrug Kinder im Alter von sechs bis

Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. Die Teilnahme am Zirkustraining inkl. der anschließenden Zirkusshow kostet pro Tag und teilnehmendem Kind 10 Euro. Eintrittskarten für die Zirkusshow kosten für Erwachsene 8 Euro und für Kinder 4 Euro. Alle Tickets gibt es direkt am Zirkuszelt. Alle Infos gibt es online auf der Website der TALB unter www.luebecker-bucht-ostsee.de/zirkus-zaretti.



Vorhang auf und Manege frei heißt es ab dem 25. August in Haffkrug bei der Zirkuswerkstatt des Zirkus Zaretti. (Foto: TALB)

ZEITLOS
SIEKSDORFER WEG 1,
23683 HAFFKRUG

DIE 1. HAFFKRUGER

SOMMERSAUSE

AUF DEM HOTELGELÄNDE

21.08.25 - 24.08.25

PROGRAMM

EINTRITT FREI

21.08.25 - Donnerstag

Beach Beats 'Sunset Opening'

Live Act: DJ Majid
Zeit: 14:00 - 22:00 Uhr

22.08.25 - Freitag

Live am Meer - ¡Viva la vida!

Live Act: Spanische Live Band
Zeit: 14:00 - 22:00 Uhr

Mit Kinderprogramm an allen Tagen! Freut euch auf Bungee-Jumping und Ballspaß!

23.08.25 - Samstag

Haffkrug tanzt - Die super Schlager Dance Party

Live Act: Super Schlager DJ
Zeit: 14:00 - 23:00 Uhr

24.08.25 - Sonntag

Musik & Meer - Maritimes Frühstück & Frührschoppen

Live Act: Überraschungsband
Zeit: 10:30 - 18:00 Uhr

EnergieOlympiade Schleswig-Holstein: Gemeinde Stockelsdorf gewinnt den 3. Platz

Stockelsdorf. Die Gemeinde Stockelsdorf wurde bei der diesjährigen EnergieOlympiade Schleswig-Holstein für den Licht-Masterplan mit dem 3. Platz in der Kategorie „Kleines EnergieProjekt“ ausgezeichnet. Mit diesem Erfolg würdigt die Gesellschaft für Energie und Klimaschutz Schleswig-Holstein (EKSH) das Engagement der Gemeinde für mehr Klimaschutz und Energieeffizienz.

Der prämierte Licht-Masterplan umfasst die Umstellung der Straßenbe-

leuchtung auf LED-Technik, welche ergänzt mit einer adaptiveren Steuerung für Energieeinsparungen sorgt. Der Licht-Masterplan überzeugte die Jury durch seine Wirksamkeit, Umsetzbarkeit und Vorbildfunktion für andere Kommunen im Land.

„Wir freuen uns sehr über diese Auszeichnung“, sagt Bürgermeisterin Julia Samtleben. „Der dritte Platz ist eine Bestätigung für unser kontinuierliches Engagement im Klimaschutz. Gleichzeitig motiviert er uns, diesen Weg konsequent wei-

terzugehen – für eine lebenswerte, nachhaltige Zukunft unserer Gemeinde.“ Die EnergieOlympiade wird alle zwei Jahre ausgerichtet und gilt

als der wichtigste Wettbewerb für kommunalen Klimaschutz in Schleswig-Holstein. Insgesamt wurden Preisgelder in Höhe von 100.000 Euro vergeben.



Bürgermeisterin Julia Samtleben (li.) und Klimaschutzmanagerin Sophia Cornelißen freuen sich sehr über die Auszeichnung.

Foto: Gemeinde Stockelsdorf

Umweltbeirat ruft zu Postkartenaktion für den Erhalt der Bäderbahn auf

Lübecker Bucht. Der Verkehrsclub Deutschland (VCD), viele Bürgerinitiativen und Kommunen der Lübecker Bucht rufen gemeinsam zu einer Postkartenaktion für den Erhalt der Bäderbahn auf. „Der Umweltbeirat der Stadt Bad Schwartau unterstützt diese Aktion, denn die Bäderbahn ist nicht nur die historische Anlage als ‚Bäderbahn Bad Schwartau - Neustadt‘, sondern sie ist heute ein attraktives und umweltfreundliches ÖPNV-System. Die Bäderbahn ist ein wichtiger Standortfaktor für unsere Stadt“, so der Umweltbeiratsvorsitzende Rudolf Meisterjahn, der die vom Land Schleswig-Holstein vorgesehene Stilllegung nach Fertigstellung der Neubaustrecke zwischen Lübeck und Puttgarden bedauert. „Dies würde nicht nur die regionale Erreichbarkeit zwischen Lübeck und Neustadt verschlechtern, sondern auch mehr Autoverkehr und damit

Kfz-Durchgangsverkehr durch Bad Schwartau auslösen“, sagt er und ruft dazu auf, sich an einer Postkartenaktion zu beteiligen. Vier Boxen sind bislang in Bad Schwartau aufgestellt. Diese befinden sich in der Salzoase, in der Bäckerei, im Rathaus und im Haus der Senioren.

„Mit Ihrer Unterschrift auf den Postkarten können Sie die Aktion zum Erhalt der Bäderbahn unterstützen. Die Karten liegen bei den Boxen aus. Die Standorte werden wir in den nächsten Wochen weiter ergänzen und durch weitere Aktionen die Postkarteninitiative fördern. Machen Sie mit, sprechen Sie auch Ihre Nachbarn an, damit die Postkartenaktion zum Erhalt der Bäderbahn ein Erfolg wird und der Landesregierung mit vielen Unterschriften ein deutliches Votum zum Erhalt der Bäderbahn vorgelegt werden kann!“, so der Beiratsvorsitzende.

„Frühe Hilfen“:

„Eltern werden – Liebespaar bleiben“

Ostholstein/Bad Schwartau. Im Rahmen ihres Beratungsangebots „Frühe Hilfen“ lädt das Familienzentrum der Lebenshilfe Ostholstein am Donnerstag, dem 10. September, von 19.30 bis 21.30 Uhr in Bad Schwartau, Lübecker Straße 29, zu dem Vortrag „Eltern werden – Liebespaar bleiben“ ein. Wie pflegt man die Paarbeziehung im stressigen Familienalltag? Dazu referiert Oinone Buschendorff-Schaar, Familien-Mediatorin, Paarberaterin und Kommunikationstrainerin. Die Familienphase mit Kindern stellt eine große Herausforderung dar. Vieles stürmt auf die Eltern ein: die Erziehung und Begleitung der Kinder, die Organisation des Alltages, berufliche Anforderungen,

eventuell der Bau eines Hauses Obwohl alles so sehnlichst gewünscht wurde, zerbrechen in der „rush hour“ des Lebens viele Partnerschaften. Konflikte und Verletzungen häufen sich, die Liebe wird zermürbt von Zeitmangel und Stress.

Wie kann man auch als Mama und Papa gleichzeitig das verliebte Paar bleiben, sich seine Verbundenheit und Liebe bewahren? Der Themenabend gibt hierzu Infos, konkrete Beispiele und Anregungen: Die Veranstaltung ist kostenfrei. Anmeldungen erfolgen im Familienzentrum Bad Schwartau unter der Rufnummer 0451/2929328 oder per E-Mail an familienzentrum@lebenshilfe-ostholstein.de.

...Kneipe war gestern – heute ist „Cult“

Das Cult
COCKTAILS · WEINE · BIERE

Biere · Cocktails
Weine · Snacks

Raucherkneipe

sky
SPORTSBAR

Die Musik- und Sky-Sportsbar
im Herzen von Scharbeutz

Strandallee 124 · Scharbeutz · Tel.: 04503-8888783
Täglich geöffnet ab 18.00 Uhr – open end

28.09.2025 überparteilich

Briefwahl ab dem 18.08.2025 möglich
-übrigens auch ganz bequem direkt im
Bürgerhaus-
Bitte gehen Sie zur Wahl!

Gemeinsam für Scharbeutz
-vom Binnenland bis zum Strand-

Bettina Schäfer
Ihre Bürgermeisterin

Seriös * Solide * Sympathisch

GARTEN

...und was fehlt in Ihrem Garten?

Kremerskothen
Garten- und Landschaftsbau

Scharbeutz · Tel: (04524) 7 40 33 · www.kremerskothen.com

Jugendliche der Ahrensböcker Gill beim Deutschen Schützenbund



Neele Hamdorf konzentriert sich auf den nächsten Schuss. Fotos: Ahrensböcker Gill/hfr

Ahrensböck. Vor Kurzem konnten zwei Jugendliche der Ahrensböcker Gill, Nele Fischer und Neele Hamdorf, an einem Schießsportlehrgang des Deutschen Schützenbundes teilnehmen.

Insgesamt 20 Teilnehmer des Bundes, aufgeteilt in acht Gewehr-, fünf Pistolen- und sieben Bogenschützen, trafen sich in Wiesbaden zu einem einwöchigen Lehrgang. Ziel dieses Lehrgangs war, die eigene Leistung zu verbessern.

Dies wurde über die gesamte Woche mit viel Techniktraining zum Abzug, dem Nullpunkt oder auch zum richtigen Zielen herbeigeführt. Neben dem Techniktraining standen jedoch auch tägliches Workout oder Entspannungstraining auf dem Programm. Da die Teilnehmer aus verschiedenen Disziplinen kamen, wurde auch das jeweilige Schnupperschießen angeboten, bei dem die Jugendlichen selbst als Trainer fungierten, um so das Gelernte direkt umzusetzen und zu festigen. Ein Highlight: Die Jugendlichen trainierten das Management der Deutschen Nationalmannschaft der Volleyball-Damen.

Tägliche Trainingswettkämpfe und ein Abschlusswettkampf führten ebenso zu einer Siegerehrung. Hier belegte Nele Fischer Platz 5 und Neele Hamdorf Platz 7.



Nele Joline Fischer (mi.) geht beim Schießsportlehrgang des Deutschen Schützenbundes in den Anschlag.

Die beiden Schützinnen sind sich einig: „Diese Woche hat uns zu vielen Trainingsunterlagen, Erfahrungen, Kontakten sowie Freundschaften verholfen.“ Beide wollen an dieser Veranstaltung im kommenden Jahr erneut

teilnehmen. Denn die Motivation beider ist nun, nach erfolgreichen Teilnahmen an Kreis- sowie Landesmeisterschaften, in naher Zukunft an den Deutschen Meisterschaften mit dem Luftgewehr teilzunehmen.

Pries Gartenbau
 • Pflastersteinreinigung •
 • Heckenschnitt •
 • Rückschnittarbeiten •
 • Gartenpflege von A-Z •
 Fa. Pries ☎ 04503 / 8 66 34

Urlaub?
PHILIPP SEIBEL
 Fachanwalt für Arbeitsrecht
 Waschgrabenallee 4
 23730 Neustadt · Tel. 04561/39510

Hotel-Restaurant Wennhof
 Seestraße 62 • Scharbeutz
 Tel.: 04503-35280

Frische Pfifferlinge
 in verschiedenen Variationen
Mittagstisch - täglich wechselnde
 Tagesgerichte · Mo. - Fr. von 11.30 - 14.30 Uhr
 normale Portion **10,50 €** oder **XXL 12,90 €**
Jeden Freitag Grillbuffet!
 17.00 - 19.15 Uhr u. 19.30 - 21.30 Uhr p.P. **19,90 €**
**Nackensteak - Bauchspeck -
 Hähnchen - gegrilltes Gemüse -
 verschiedene Salate**
 Tel. 01520/3760365

Neue Selbsthilfegruppe für Depressionen am Timmendorfer Strand

Tdf. Strand. Ab dem 1. September startet am Timmendorfer Strand eine neue Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen. Die Treffen finden immer montags von 19 bis 21 Uhr im Strohdachhaus, Timmendorfer Platz 9, in Timmendorfer Strand statt. Geleitet wird die Gruppe von Sylke-Maria Haack, die auf 23 Jahre Erfahrung in der Selbsthilfearbeit zurückblicken kann. „Es braucht nicht immer sofort eine Lösung - manchmal reicht es schon, verstanden zu werden“, sagt Haack. Mit großem Einfühlungsvermögen schafft sie einen Raum, in dem sich Betroffene ehrlich, geschützt und ohne Angst vor Bewertung begegnen können. Selbsthilfegruppen bieten Informationsaustausch auf der Ebene von Gleichgesinnten. Menschen, die ähnliche Erfahrungen gemacht haben, teilen Wissen, Strategien und Gedanken, die im Alltag entlasten können. Dieses Prinzip - Betroffene helfen Betroffenen - ist die Grundlage der neuen Gruppe. Die Teilnehmerinnen erleben, dass sie mit ihren Proble-



men nicht allein sind. Gegenseitiges Verständnis und Unterstützung sollen Mut machen zur offenen Auseinandersetzung mit der Krankheit. „Die Selbsthilfegruppe ist ein Ort, an dem man Schritt für Schritt lernen kann, verantwortungsvoll mit der eigenen Erkrankung umzugehen“, sagt Haack. Ziel ist, dass Depression im persönlichen Umfeld nicht länger totgeschwiegen werden muss. Das entlastet - und schafft neue Freiräume. Selbsthilfegruppen ersetzen keine ärztliche oder therapeutische Behandlung, sind aber eine sinnvolle und wirksame Ergänzung. Besonders in Phasen sozialer Isolation kann das Zugehörigkeitsgefühl zur Gruppe neue Stabilität geben und der Einsamkeit entgegenwirken. Die Gruppe ist offen für alle Betroffenen, unabhängig von Alter oder Lebenssituation. Eine Anmeldung ist notwendig. Die Teilnahme ist kostenfrei und vertraulich. Kontakt beziehungsweise Anmeldung unter Telefon 0172/5419860. Weitere Infos unter www.selbsthilfegruppe-depressionen.de

Kartenzahlung im Urlaub: Verfügungsrahmen rechtzeitig prüfen

Ostholstein. Wer bald in den Urlaub startet, sollte bei den Vorbereitungen auch an die Reisekasse denken. Neben der Girocard und einer Kreditkarte gehört etwas Bargeld ins Portemonnaie. Wichtig: Der Verfügungsrahmen von Zahlungskarten ist im Ausland oft niedriger als in Deutschland. Eine Sicherheitsmaßnahme, die im Ernstfall schützt, aber im Urlaub den finanziellen Spielraum einschränken kann. Daher lohnt es sich, vor der Abreise mit der eigenen Bank oder Sparkasse zu klären, ob es Einschränkungen beim Karteneinsatz im Urlaubsland gibt. Tages- und Wochenlimits lassen sich in der Regel für den Reisezeitraum vorübergehend anpassen - bequem per Online-Banking oder

App. Was viele vergessen: Bei Hotel- oder Mietwagenbuchungen wird auf der Kreditkarte meist eine Kautionsreservierung. Der Betrag wird zwar nicht abgebucht, schmälert aber den verfügbaren Kreditrahmen. Wer mehrere Reservierungen plant oder größere Ausgaben erwartet, sollte das mit einkalkulieren. Kommen Zahlungskarten abhanden oder werden gestohlen, ist eine sofortige Sperrung wichtig. Der Sperr-Notruf ist rund um die Uhr erreichbar, aus dem Ausland unter +49 116 116 oder +49 30 4050 4050. Im Notfall hilft zudem die SperrApp: ein digitaler Datensafe, in dem Kartendaten sicher hinterlegt und - je nach Institut - girocards direkt gesperrt werden können.

Flohmarkt unter Flutlicht in Gnissau

Gnissau. Am Samstag, dem 30. August, veranstaltet der TSV Gnissau auf dem Sportplatz in Gnissau wieder seinen Flohmarkt unter Flutlicht. Von 14 bis 22 Uhr können wieder allerlei Dinge aus dem Keller oder vom Dachboden angeboten beziehungsweise gekauft werden. Hobbykünstler können Deko jeglicher Art, Selbstgestricktes beziehungsweise - genähtes oder ähnli-

ches anbieten, ansonsten werden keine gewerblichen Händler zugelassen. Die Standgebühr beträgt 10 Euro pro Tapeziertisch und kommt der Jugendarbeit im Verein zugute. Für kühle Getränke und Grillgut zu humanen Preisen ist gesorgt. Anmeldungen unter der Rufnummer 0176/70989367 oder per E-Mail an TSVGnissauvon1979@web.de.

„Haffkruger Seebrückenmusik“: Neue Konzertreihe startet heute



Haffkrug. Mit drei Sommerterminen startet in diesem Jahr die neue Konzertreihe „Haffkruger Seebrückenmusik“. Hierbei treten wechselnde Musiker auf – unplugged oder mit minimaler Verstärkung – und bringen handgemachte Musik direkt ans Meer. Während die Musiker auf der Seebrücke spielen, können sich die Zuhörer auf den Stufen des neu gestalteten Seebrückenvorplatzes oder in bereitgestellten Liegestühlen ein Plätzchen zum Zuhören suchen. Die eintrittsfreie Konzert-Reihe ist bewusst niedrigschwellig gehalten und verzichtet auf große Eventszenierungen. Vielmehr rückt sie charmant und stimmungsvoll die neue Haffkruger Seebrücke in den Fokus. Die Konzerte finden am heutigen Mittwoch, 20. August, am nächsten Mittwoch, 27. August, und letztmalig am Mittwoch, dem 10. September, jeweils von 15 bis 17 Uhr statt.

Herrenhauskonzerte „Von Klassik bis Jazz“: Klavierkonzert mit Gregor Tippl

Stockelsdorf. Am Sonntag, dem 7. September, findet um 17 Uhr im Stockelsdorfer Herrenhaus (1. Obergeschoss – Zugang nicht barrierefrei) ein Klavierkonzert mit Gregor Maximilian Tippl statt.



Gregor Maximilian Tippl spielt am ersten Sonntag im September im Rahmen der Herrenhauskonzerte in Stockelsdorf.
Foto: Gregor Tippl

Gregor Maximilian Tippl beschreibt sich und sein Konzert wie folgt: „Ich bin Gregor Maximilian Tippl und ich spiele, seit ich 4 Jahre alt bin, Klavier. Mein Vater, Harald Tippl, hat mir schon in meinen frühen Jahren vermittelt, was es heißt, mit Leidenschaft und Liebe am Klavier zu sitzen. Durch ihn als größte Inspiration und durch meine langjährige Klavierlehrerin Elena Pavlova habe ich mich fortlaufend weitergebildet und neue musikalische Perspektive errungen. Auch nach 12 Jahren Klavierunterricht habe ich nie die Lust verloren, sondern neue Genres wie Jazz, Blues und Boogie-Woogie dazu gewonnen. Diese neue Begeisterung brachte mich auf unzählige Workshops nach Lübeck, Rendsburg und sogar in die Schweiz, um von Meistern wie Chris Conz zu lernen.“ Neben eigenen Arrangements präsentiert Tippl auch zeitlose Jazzklassiker in verschiedenster Stilistik. Das Wichtigste bleibt hierbei die musikalische Unterschrift des Pianisten. „Der schönste Moment eines Musikers ist das Lächeln in den Gesichtern seines Publikums. Für mich ein klares Zeichen dafür, dass meine

Musik wirkt und meine persönliche Motivation“, sagt er. Karten für dieses Konzert erhalten Interessierte ab sofort während der Öffnungszeiten im Rathaus bei Christian Hildebrandt in Zimmer 8 oder 13 für 15 Euro (1 Getränk inklusive). Karten können gerne auch per E-Mail c.hildebrandt@stockelsdorf.de oder vormittags telefonisch unter 0451/4901-156 reserviert werden. Restkarten sind an der Abendkasse erhältlich.

Zusteller in Sereetz
für die Verteilung des reporters gesucht
Tel. 04503-2140

14. Woche. Gültig ab 20.08.2025

REWE Bonus
Donnerstag ist Super-Bonus-Tag:
Sammele 5% Bonus auf deinen Einkauf!*
Einfach Bonus-Coupon in der REWE App aktivieren!
Nur am 21.08.

*Einschränkungen und Bedingungen siehe Information auf dem jeweiligen Coupon in der REWE App. Voraussetzung sind eine Registrierung im REWE Kundenkonto sowie die Anmeldung zu REWE Bonus. Nutzungsbedingungen siehe rewe.de/service/nutzungsbedingungen

REWE Dein Markt

0,10 € Bonus
Maggi 5 Minuten Terrine Kartoffelbrei mit Röstzwiebeln & Croutons je 56-g-Becher (1 kg = 15.89) **Aktion 0,89**

0,10 € Bonus
Rockstar Energy Drink versch. Sorten, koffeinhaltig, je 0,5-l-Dose (1 l = 1.98) zzgl. 0.25 Pfand **Aktion 0,99**

0,20 € Bonus
Milram Müritzer Scheiben Schnittkäse, 55% Fett i.Tr., je 150-g-Pckg. (1 kg = 11.93) **Aktion 1,79**

0,20 € Bonus
Bärenmarke Frische Milch oder Haltbare Milch versch. Fettstufen, je 1-l-Pckg. **Aktion 1,79**

0,50 € Bonus
Nestlé Cini Minis je 375-g-Pckg. (1 kg = 7.44) **Aktion 2,79**

0,20 € Bonus
Mars Twix oder Snickers je 5 x 50-g-Riegel (1 kg = 7.96) **Knaller 1,99**

0,10 € Bonus
Oatly Haferdrink Barista Edition versch. Sorten, je 1-l-Pckg. **Knaller 1,69**

0,10 € Bonus
Kartoffelbrei mit Röstzwiebeln & Croutons je 56-g-Becher (1 kg = 15.89) **Aktion 0,89**

0,30 € Bonus
Frosta Fischstäbchen tiefgefroren, je 450-g-Pckg. (1 kg = 6.64) **Aktion 2,99**

0,20 € Bonus
Milram Müritzer Scheiben Schnittkäse, 55% Fett i.Tr., je 150-g-Pckg. (1 kg = 11.93) **Aktion 1,79**

0,80 € Bonus
Bärenmarke Frische Milch oder Haltbare Milch versch. Fettstufen, je 1-l-Pckg. **Aktion 1,79**

0,50 € Bonus
Nestlé Cini Minis je 375-g-Pckg. (1 kg = 7.44) **Aktion 2,79**

0,20 € Bonus
Mars Twix oder Snickers je 5 x 50-g-Riegel (1 kg = 7.96) **Knaller 1,99**

0,10 € Bonus
Oatly Haferdrink Barista Edition versch. Sorten, je 1-l-Pckg. **Knaller 1,69**

Italien/ Griechenland/ Spanien:
Helle Tafeltrauben Sorte: siehe Etikett, Kl. I, je 500-g-Schale (1 kg = 2.78) **kernlos Aktion 1,39**

Deutschland:
Zucchini* Kl. I, je 1 kg **Aktion 0,99**

Niederlande/ Belgien:
Rispetomaten Kl. I, je 1 kg **Aktion 0,99**

Coca-Cola*, Coca-Cola Zero*, Fanta oder Sprite **Mischkasten** versch. Sorten, *koffeinhaltig, je 12 x 1-l-FL-Kasten (1 l = 0.83) zzgl. 3.30 Pfand **Aktion 9,99**

Käsebellenschnittkäse, mind. 50% Fett i.Tr., je 100 g **Aktion 1,99**

Schulte Edelsalami mit Rind, je 100 g **Aktion 1,99**

Butcher's Barbecue Hähnchen-Grillplatte mit Paprika-Würzung, je 800-g-Pckg. (1 kg = 4.99) **Aktion 3,99**

Dithmarscher Pilsener* versch. Sorten, je 20 x 0,33-l-FL-Kasten (1 l = 1.74) zzgl. 4.50 Pfand **Aktion 11,49**

Bitte beachte unsere Öffnungszeiten am Markt. Angebote gültig bei REWE und REWE CENTER.

Druckfehler vorbehalten. -Artikel sind nicht ständig im Sortiment. In fast allen Märkten erhältlich. Abbildung beispielhaft.

Zusteller in Groß u. Klein Parin
für die Verteilung des
reporters gesucht
Tel. 04503-2140 **der reporter**
Das Familienmagazin

Einweihung der Info-Tafel beim neuen Seetempel am Brodtener Steilufer

Travemünde. Es ist der Sehnsuchtsort in „Buddenbrooks“: Romanheldin Tony macht mit ihrem Verehrer

Morten Schwarzkopf einen Spaziergang zum „hoch gelegenen Seetempel, der eine weite Aussicht über See und Land bot“. Diesen Seetempel, den Thomas Mann in seinem Erstlingswerk so detailliert beschrieben hat, hat der Literaturnobelpreisträger jedoch nie mit eigenen Augen gesehen: Ein Sturmhochwasser zerstörte den im Jahre 1839 errichteten Bau im November 1872, also drei Jahre vor Thomas Manns Geburt. Er kannte den Seetempel nur vom Hörensagen. Dies nahm der Heimatverein Travemünde mit seinem Seebadmuseum zum Anlass, das „Projekt Seetempel“ zu initiieren und nach langjähriger Planung den Bau mit Hilfe der Jugendbauhütte zu realisieren. Seit Juni 2024 steht der Seetempel endlich wieder an gleicher

Stelle am Brodtener Steilufer zwischen Travemünde und Niendorf/Ostsee und ermöglicht es Ausflüglern, die von Thomas Mann nicht nur in den „Buddenbrooks“, sondern auch in zahlreichen weiteren Travemünde-Episoden beschriebene Aussicht auf die Ostsee zu genießen.

Ganz aktuell wurde nun neben dem Seetempel eine Info-Tafel errichtet, die umfassend zu Thomas Manns Verbindung zu diesem Ort informiert. Die Inhalte dazu lieferte das Buddenbrookhaus Lübeck; die Gestaltung übernahm die Lübeck und Travemünde Marketing GmbH (LTM), finanziert und errichtet wurde das Schild durch den Kurbetrieb Travemünde, der auch die Betreuung des Seetempels übernommen hat.

Weitere Informationen im Internet unter buddenbrookhaus.de.



Die Info-Tafel beim neuen Seetempel am Brodtener Steilufer wurde vor Kurzem eingeweiht. (Foto: Ragna Richter/hfr)

Verbrennungen bei Kindern:

Trügerische Sicherheit in den eigenen vier Wänden

Ostholstein. Wenn es um die Sicherheit ihrer Kinder geht, denken Eltern im Kreis Ostholstein in erster Linie an Stürze oder Unfälle im Straßenverkehr. Tatsächlich aber lauern viele Unfallgefahren für Kinder gerade dort, wo Eltern es nicht vermuten: in den eigenen vier Wänden. So wurden in Schleswig-Holstein im Jahr 2023 insgesamt 159 Kleinkinder im Alter bis zu zehn Jahren mit Verbrennungen und Verbrühungen ins Krankenhaus eingewiesen. Dies teilte die AOK NordWest anlässlich des Kindersicherheitstages am 10. Juni auf Basis aktueller Zahlen des Statistischen Bundesamtes mit. Besonders betroffen sind dabei die Ein- bis Fünfjährigen.

Auf diese Altersgruppe entfielen 68 Prozent der Krankenhauseinweisungen. „Unfälle gehören zu den größten Gesundheitsrisiken von Kindern. Zu den typischen Unfällen gehören neben Stürzen auch Verbrennungen und Verbrühungen. Gerade in der eigenen Wohnung wähen Eltern ihre Kinder in Sicherheit. Das ist aber oft trügerisch, da die Gefahrenquellen von den Erwachsenen häufig unterschätzt werden“, sagt AOK-Serviceregionsleiter Reinhard Wunsch.



Im Haushalt lauern zahlreiche Gefahren für Kinder: Verbrennungen gehören zu den typischen Unfällen. Foto: AOK/Colourbox/hfr

In der eigenen Wohnung sollten Eltern vorausschauend handeln und die Gefahren aus Kinderperspektive betrachten: Wenn das Licht im heißen Backofen leuchtet, das Fleisch in der Pfanne auf dem Herd brutzelt oder die heiße Suppe im Teller duftet, ist die kindliche Neugier geweckt. Genauso verlockend sind brennende Kerzen, der Kamin, ein Bügeleisen oder heißes

Wasser aus Wasserhähnen und Teekannen. Dann sind Verbrühungen und Verbrennungen häufig vorprogrammiert. Betroffen von Verbrennungen oder Verätzungen sind vor allem Jungen: Auf sie entfielen im Jahr 2023 fast 63 Prozent der Behandlungsfälle im Krankenhaus. Wenn Kinder sich verbrennen oder verbrühen, ist es wichtig, Ruhe zu

bewahren und das Kind zu beruhigen. Zuerst sollte in Brand geratene Kleidung mit Wasser gelöscht oder die Flammen mit einer Decke erstickt werden. Bei Verbrühungen muss die mit heißer Flüssigkeit durchtränkte Kleidung rasch, aber vorsichtig ausgezogen werden. Kleinflächige Verbrennungen, zum Beispiel am Finger, werden am besten mit handwarmem Wasser (mindestens 15 Grad Celsius) für zehn bis 15 Minuten gekühlt. Bei großflächigen Verbrennungen gilt insbesondere für Neugeborene und Säuglinge, dass nicht gekühlt werden sollte, da dies zu einer gefährlichen Unterkühlung führen kann. Besser ist es, betroffene Körperteile mit einem keimfreien Verbandtuch abzudecken. „Bei größeren Verbrennungen sollten Eltern schnell den Notruf 112 wählen“, so Wunsch. Brandsalben, Brandbinden oder Öl dürfen nicht auf die Wunde aufgetragen werden, weil sie die Hitze im Gewebe halten und so verhindern, dass die Haut mit Luft versorgt wird. Auch sogenannte Hausmittel wie Mehl, Puder oder Öl sind tabu.

Weitere Informationen zur Kindersicherheit bei der Bundesarbeitsgemeinschaft (BAG) Mehr Sicherheit für Kinder e.V. unter www.kindersicherheit.de.

• Immobilien • Immobilien •

LOOSE firmengruppe
Immobilien seit 1982
Wir sind für Sie da!
Shop Scharbeutz,
Seestr. 59, Tel. 04503-7074470
Shop Niendorf,
Strandstr. 67a, Tel. 04503-881200
Unsere Angebote:
www.loose-immobilien.com
info@loose-immobilien.com

Haus / Grundstück
in Scharbeutz zu verkaufen.

Mehr Infos:

www.Haus-Seestrassen.de

www.reporter-tdf.de

Ich biete an:

Hauseingang, Granittreppen, Fensterbank, Mauer-Abdeckung, alles direkt vom Werk. Fliesenarbeit, Trockenbauer, Vinyl und Laminat verlegen. Tel. 017661544182

Auf dem Bauhof in Timmendorfer Strand: Versteigerung von Fundsachen

Tdf. Strand. Schnäppchenjäger sollten sich Mittwoch, den 10. September vormerken, denn dann findet die jährliche Versteigerung der nicht abgeholten Fundsachen aus dem Fundbüro der Gemeinde Timmendorfer Strand statt.

Die Auktion wird auf dem Gelände des Bauhofs in der Bäderrandstraße 76 durchgeführt. Neben zahlreichen Fahrrädern, Kleidung und Schmuckstücken, gibt es auch in diesem Jahr wieder ein paar besondere Kuriositäten. Eigentlich sollte man meinen, dass die Mitarbeiter des Fundbüros nichts mehr überraschen kann, doch im letzten Jahr staunten sie nicht

schlecht. Gleich zwei Boote wurden bei ihnen abgeben. Da niemand die Wasserfahrzeuge vermisste und die gesetzlich vorgeschriebene Aufbewahrungszeit mittlerweile überschritten ist, freuen sich nun die beiden Segelboote mit Kajüte und Kiel im Rahmen der Versteigerung der Fundsachen auf neue Eigentümer. Ab 14 Uhr können die Fundstücke in Augenschein genommen werden. Die Schiffsrümpfe können allerdings nur von Außen besichtigt werden. Das Betreten der Decks und der Kajüten ist nicht möglich. Um 14.30 Uhr schwingt dann der Auktionator den Hammer.

Stipendium winkt:

Fitte Azubis gesucht

Ostholstein. Top-Azubis haben die Chance auf ein dickeres Portemonnaie: Gute und engagierte Auszubildende im Kreis Ostholstein können sich jetzt für ein Stipendium bewerben. Die gewerkschaftsnahe Hans-Böckler-Stiftung unterstützt mit dem Projekt „Talente in der Beruflichen Bildung“ (TiBB) junge Menschen, die in der Ausbildung hervorstechen. Ihnen winken mit dem Stipendium 300 Euro pro Monat – und das drei Jahre lang, so die IG BAU Holstein. Wer sich bewerben wolle, müsse am Ende des ersten oder am Anfang des zweiten Ausbildungsjahres sein. Die Hans-Böckler-Stiftung nehme Bewerbungen noch bis zum 1. September entgegen. Mehr Infos unter: www.tibb-boeckler.de/index.htm.

Vorweihnachtliche Bescherung im Sommer

Ostholstein/Pansdorf. Wie in den vergangenen Jahren verzichteten die Schiedsrichter des vor kurzem beendeten Fehmarn-Cups 2025 auf die ihnen zustehenden Spensenzahlungen, und spendeten diese erneut „der guten Sache“. Durch diverse Kleinspenden konnte diesmal das Rekordergebnis von 1.604 Euro erreicht werden. Der Famila Markt in Heiligenhafen um Marktleiter Lars Knoop gab einen mit „Naschzeug“ gefüllten Weihnachtsmann dazu und schon konnte der gemeinnützige Familienhospizverein „Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V.“ am Gemeindehaus der evangelischen Kirchgemeinde in Burg auf Fehmarn mit dieser

großzügigen Spende überrascht werden. Stellvertretend nahm die 2. Vereinsvorsitzende Angelika Holling den symbolischen Spendenscheck von den Schiedsrichtern Reiner Sieg und Rainer Kempe entgegen. Zu Tränen gerührt äußerte sie: „Unser Verein Kinder auf Schmetterlingsflügeln ist unendlich glücklich und dankbar darüber, dass uns die Schiedsrichter des Turnieres erneut bedacht haben“.

Strahlende Gesichter bei der Spendenübergabe: Reiner Sieg (l.), Angelika Holling und Rainer Kempe.
Text +Foto: Rainer Kempe/hfr



Rund ums Haus

• bauen • wohnen • renovieren

Anzeigensonderveröffentlichung

Gemeinsamer Umstieg auf ein Heizsystem

Reihenhäuser haben einen großen energetischen Vorteil: Sie grenzen mit mindestens einer Wand ans Nachbarhaus. Der Wärmebedarf ist damit geringer als bei einer freistehenden Immobilie.

Faktoren zu berücksichtigen: Nicht nur die Platzfrage, auch der Zustand der Dämmung, das Baurecht und auch die Interessen der Wohneigentümergeinschaft (WEG) spielen eine wichtige Rolle.

Will jede Partei beispielsweise eine eigene Wärmepumpe aufstellen, kann es eng werden. Je nach Bun-

desland sind Abstände von bis zu drei Metern zum Nachbargrundstück einzuhalten. Selbst wenn die Aufstellfläche des Geräts nur 1,5 bis drei Quadratmeter beträgt, kann die Platzfrage bei einem Mittelreihenhaus mit kleinem Vorgarten durchaus eine größere Herausforderung darstellen.

Das Einhalten der Mindestabstände ist nur ein Argument, sich ein Heizungssystem zu teilen. Auch wirtschaftliche Gründe sprechen dafür. „Der gemeinsame Umstieg ist sinnvoll“, sagt Krzysztof Pompa, Experte einer Bausparkasse. „Durch die Bündelung der Energieversorgung in Reihenhäusern können die laufenden Kosten im Vergleich zu Ein-

zelheizungen um bis zu 20 Prozent gesenkt werden.“ Vieles ist machbar – von der zentralen Wärmepumpe, gekoppelt mit Photovoltaik, bis hin zum zentralen Blockheizkraftwerk (BHKW), das Strom und Wärme für alle bereitstellt. Je nach Einzelfall sind Förderquoten von bis zu 70 Prozent möglich.



Wirtschaftlich sinnvoll: Eine gemeinschaftliche Heizungsanlage kann viele Vorteile bieten. Werkfoto: www.makehouse.de/Ulrike Link/BHW

TEPPICHBODEN OUTLET

Sofort abholbar: über 600 Markenteppiche Auslegeware & Kettelteppiche

50-90% unter UVP!

Wir bieten ebenfalls:

- Verlegung vom Profi
- Lieferung bis ins Zimmer

Marken u.a.
VORWERK AW

wohnen&sparen Brocksstr. 69 • 23554 Lübeck www.ws-luebeck.de

GP Glaserei Petersen
Thorsten Petersen

Garantiert immer durch Meisterhand!



Wir erledigen ALLES für Sie schnell und fachgerecht:



Reparaturverglasung • Fenster und Türen • Rollläden • Insektenschutz • Duschtüren-/Trennwände

23689 Pansdorf • Tel. 04504-708660 • www.glaserei-petersen.de

lübeck-sanieren.de
Profis am Werk.

Photovoltaikanlage ab 10.900,- €

Kostenlose Beratung - Alles aus einer Hand - Eigene Handwerker Beratung - Installation und Anmeldung inklusive

Tel. 0 45 24 / 7 06 03 20 • Fierthstraße 16 b • Scharbeutz
www.luebeck-sanieren.de • info@luebeck-sanieren.de



Rund ums Haus

• bauen • wohnen • renovieren

Anzeigensonderveröffentlichung

Tischlerei Peter Dietz-Meetz

- Bautischlerarbeiten
- Innenausbau
- Fenster • Türen

Oderstraße 24 • 23683 Scharbeutz
Tel. 0 45 03 - 7 27 26
E-Mail: info@tischlerei-scharbeutz.de

Ökologischer Schutzmantel

UV-Strahlen, Regen und Frost: Holz im Außenbereich, egal ob Terrassenüberdachung, Gartenstuhl, Zaun oder Fassade, ist stets dem vorherrschenden Wetter ausgesetzt.

Unter diesen Einflüssen können seine natürliche Resistenz sowie sein urwüchsiger Charme in Mitleidenschaft gezogen werden. Um das wortwörtliche Holz vor der Hütte

optimal bei jeder Wetterlage zu schützen, ist ein hochwertiger Anstrich unerlässlich. Wer dabei auf ökologische Qualität setzen möchte, findet bei einem Naturfarben-Profi eine große Auswahl.

Soll die natürliche Maserung des Holzes erhalten bleiben und dennoch ein effektiver Schutzmantel entstehen,



Ein Anstrich mit der Holzlasur „zaubert“ einen wetter- und wasserfesten Schutzmantel um Holz. Werkfoto: Leinos

Lichtblicke für Ostholstein.

ZVO macht's möglich.



Jetzt neu: Ihr Strom vom ZVO!

Aus der Region, für die Region – fair, zuverlässig und unkompliziert. Finden Sie Ihren passenden Stromtarif mit unserem Preisrechner und bringen Sie Ihr Zuhause zum Leuchten. Einfach [QR-Code scannen](#) und Vertrag online abschließen.

Für die Zukunft unserer Region



bietet sich eine Holzlasur an. Die Holzbeschichtung macht alle saugfähigen Untergründe wetterfest und versieht sie mit einem Filmschutz gegen Bläuebefall, ohne dabei die charakteristische Holzstruktur zu verdecken. Neben einer komplett farblosen Variante gibt es zehn weitere Töne, die gerade verblasstem Außeninventar seinen Farbglanz zurückbringen. Ist die Wunschfarbe für Outdoormöbel und Co. nicht dabei, können weitere Nuancen über Farbfächer gewählt und anschließend angerührt werden.

Fassadenlösung

Sidings bieten vielfältige kreative Möglichkeiten der Fassadengestaltung: Die hochwertigen Fassadenpaneele eines namhaften Herstellers aus Aluminium können vertikal, horizontal oder diagonal sowie mit oder ohne Schattenfuge verlegt werden. Sie haben attraktive Oberflächenstrukturen – glatt, stucco oder liniert – und sind in zahlreichen Farben – von A wie Anthrazit bis Z wie Ziegelrot – sowie verschiedenen Baubreiten und Längen erhältlich. So lässt sich vom kleinen Giebel bis zur XXL-Hallenwand jede Fläche exakt nach Wunsch bekleiden. Für welche Farbvariante man sich auch entscheidet – die verdeckte Befestigung mit dem bewährten Nut- und Federsystem sorgt immer für Halt, auch bei starkem Sturm und Unwetter.



Fassaden-Sidings in authentischer Holzoptik verbinden den Look von echtem Holz mit den Vorteilen von Aluminium. Werkfoto: Prefa



Bienenwachs für die Decke

Die große Wirkung einer Decke auf den Raum zeigt sich vor allem an in die Jahre gekommenen, nachgedunkelten Holzdecken. Was früher mal modern war, wirkt heute eher altbacken, beengend und drückend. Doch mit wenig Aufwand kann man solchen Decken wieder einen helleren und freundlicheren Look verpassen.

Die „Verdunklungsgefahr“ ist ganz normal und liegt sprichwörtlich in der Natur der Sache. „Das Lignin in den oberen Holzschichten baut sich durch die UV-Strahlung im Laufe der Zeit ab, das Holz wird dunkler. Besonders die häufig verwendeten Holzarten Kiefer oder Tanne“, erklärt Werner Koppermüller, technischer Berater bei einem Naturfarbenhersteller. Das wirkt sich natürlich gerade bei großen Flächen wie Zimmerdecken stark auf die Raumatmosphäre aus. Wer sich daran stört, dem empfiehlt der Fachmann eine Deckenbehandlung mit Bienenwachs Balsam in Zartweiß

oder – für stärker nachgedunkelte Oberflächen – einem besser deckenden Altweiß. Der natürliche Anstrich wird auf Wasserbasis und ohne Lösemittel hergestellt und ist nahezu geruchsneutral. Der Wachsanteil verleiht dem Holz eine samtige

ten, dass alle Bestandteile gut an den feinen Härchen haften. Wer es etwas professioneller angehen will, kann den Bienenwachs Balsam auch aufspritzen.



Bienenwachs Balsam ist ein lösemittelfreier Naturanstrich und lässt sich einfach aufbringen. Werkfoto: natural-farben.de

Oberfläche. Für die Aufhellungskur selbst braucht man weiter nichts als eine Rolle oder einen für wasserbasierte Anstriche geeigneten Aqua-Pinsel. Die fein gespleißten Borsten gewährleis-

Schnörkellos

Schlicht, schnörkellos und von filigranen Linien geprägt, verfügt dieses Regalsystem über eine zeitlose Eleganz, die jede Raumarchitektur gekonnt bereichern möchte. Entscheidend für das reduzierte Design ist die innovative Drei-Schicht-Technologie: Sie ermöglicht dünne, aber enorm stabile Naturholzplatten mit einer Stärke von gerade einmal zwölf Millimetern, die hier sowohl bei den Seiten als auch den Fachböden zum Einsatz kommen. Durch die konsequente Verwendung der Plat-



ten entsteht ein Echtholzregal mit einer feinen, grafischen Anmutung. Verleimte Elemente und Verbindungsbeschläge sorgen dabei für zusätzliche Belastbarkeit.

Werkfoto: Team 7

SEIFERT & DEWENTER

BAUELEMENTE



- ▶ Fenster
- ▶ Türen
- ▶ Markisen
- ▶ Jalousien
- ▶ Rollläden
- ▶ Vordächer
- ▶ Wintergärten
- ▶ Insektenschutz
- ▶ Ganzglastüranlagen

Zur Teerhofsinsel 8–10 a · 23554 Lübeck
Telefon 0451 - 70749707
Fax 0451 - 70749708
info@seifert-dewenter.com
www.seifert-dewenter.com

K HORST D. KNOOP MALERMEISTER

**Malerarbeiten
innen & außen
am Haus
Wärmedämm-
verbundsysteme**

23669 Timmendorfer Strand · Störtebekerweg 15a
Tel. (0 45 03) 3 18 51 · malerknoop@t-online.de

HEIZUNGSTECHNIK Peter Schleuß

ÖL- U. GASFEUERUNG · SANITÄR



0 45 03 /
7 51 13
Pansdorf



DARF ES
ETWAS GANZ
BESONDERES
SEIN?



15% Preisvorteil

Besuchen Sie unsere Ausstellung

Direkt vom Hersteller

Bad Segeberg - Jasminstraße 26

☎ 04551-9522-0

www.kaben-mein-wintergarten.de

KABEN
mein Wintergarten

Einen KABEN muss man haben



Rund ums Haus

• bauen • wohnen • renovieren

Anzeigensonderveröffentlichung

Geschichte und Tradition

Die Pflege und Restaurierung denkmalgeschützter Gebäude gehört zu den anspruchsvollsten Aufgaben im Maler- und Lackierhandwerk. Sie verbindet Architekturgeschichte und Bautradition mit dem Wissen um die Eigenschaften historischer Baustoffe, moderner Techniken und umweltverträglicher Werkstoffe.

Durch Instandsetzungsarbeiten an historischen, denkmalgeschützten

Bauwerken wurde in der Vergangenheit oft die Außenfront unsachgemäß verändert, beziehungsweise „modernisiert“. Heute gilt, die ursprüngliche Gestaltung und -farbgebung wiederherzustellen.

Leider gibt es oft nur noch wenige Hinweise auf die ursprüngliche Gestaltung. In manchen Fällen hilft nur das Studium zeitgenössischer Baubeschreibungen. Problematisch kann das besonders bei Jugendstilbauten werden. Deren Fassaden



Historische Bauwerke sind wertvolle Zeugen unserer kulturellen Vergangenheit. Werkfoto: iStock/seen0001/BV Farbe

wurden durch rankende Ornamente geschmückt und mit Keramik und farbig gestalteten Formelementen verziert. Auch wurden viele Jugendstilbauten aus Naturstein errichtet, dessen charakteristische Eigenfarbe auch bei der Renovierung grund-

sätzlich nicht verändert werden sollte. In Altstädten muss sich die neue Farbgebung in das bestehende Ensemble einpassen. Übergänge zwischen alten und neueren Gebäudeteilen müssen harmonisch gestaltet werden.

Für die Praxis gemacht:

Kammer stellt Seminarprogramm 2025/2026 vor

Lübeck. Das aktuelle Seminarprogramm der Handwerkskammer Lübeck ist erschienen. Es informiert über mehr als einhundert verschiedene Angebote: vom eintägigen Workshop bis zum mehrmonatigen Meistervorbereitungskurs.

Die Bildungsangebote richten sich an Fach- und Führungskräfte in kleinen und mittelständischen Unternehmen. Die Anforderungen an das Handwerk verändern sich rasant und die Aufgaben im Betriebsalltag werden komplexer. Der Bedarf an praxistauglichen Weiterbildungen wächst daher stetig. „Genau hier setzt unser Seminarprogramm an. Beschäftigte erhalten die Chance, ihre Kompetenzen gezielt zu erweitern und sich beruflich weiterzuentwickeln. Betriebsinhaberinnen und -inhaber profitieren von konkreten Impulsen für Effizienz, Qualität und

Zukunftssicherheit. Außerdem zeigen wir konkret auf, wie sich der Eigenanteil für eine Weiterbildung mit verschiedenen Förderungen um bis zu 75 Prozent senken lässt“, sagt Dietmar Scharmacher, Geschäftsführer der Handwerkskammer Lübeck. Das diesjährige Programm beinhaltet unter anderem Lehrgänge rund um die Betriebsführung – von Teamführung, über Kommunikation bis hin zu Resilienz im Berufsalltag. Weitere Lehrgänge vermitteln technisches Fachwissen sowie aktuelles Wissen zum Thema Baurecht. Darüber hinaus werden an allen Standorten Vorbereitungslehrgänge auf die Meisterprüfung in vielen Gewerken angeboten.

Das Seminarprogramm ist abrufbar unter: www.hwk-luebeck.de/seminarprogramm.



DITTNER

Montagebau
DENNIS DITTNER

SPAREN SIE JETZT!!

Sommeraktion bis 29. Aug. 25
15% Rabatt auf alle
Kunststofffenster und -Türen

TÜREN • FENSTER
Rollläden • Insektenschutz
Reparaturen • Plissees
Montage von Bauelementen

Dorfstraße 9 • 23629 Sarkwitz
Tel. 0 45 04 - 56 48 • Fax 0 45 04 - 52 17
info@dittner-montagebau.de

www.dittner-montagebau.de

Verkauf Service
Vermietung



Norbert Graaf
Baumaschinen
Nutzfahrzeuge

Raupenbagger • Minibagger
Schaufellader • Teleskoplader
Kettendumper • Muldenkipper
Tandemwalzen • Steinknacker
Kompressoren • Rüttelplatten
Aufbruchhämmer • Stampfer
Tauchpumpen • Bautrockner
Baumstumpfräsen • Häcksler

www.graaf-baumaschinen.de

☎ 0451 / 28 16 02
Botterstieg 7 • 23611 Bad Schwartau

Malermeister Olaf Warnke

Ich bringe Farbe in Ihren Alltag

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten, Fassadenbeschichtung,
Vollwärmeschutz und Fußbodenbelagsarbeiten

An der Mühlenau 8 • 23669 Timmendorfer Strand
Tel. 0 45 03 / 54 64 • Fax 0 45 03 / 65 66 • info@malermeisterwarnke.de



JANUS
BAUSTOFFE | FACHMARKT | HOLZ | BAUELEMENTE | TIEFBAU

**WENN HOLZ,
DANN VON
JANUS!**

Wo der Fachmann kauft, muss die Leistung stimmen.
Baustoffe in Profiqualität.





Wieksbergstr. 1 | 23730 Neustadt | Tel.: 04561 51 020 | www.janus-baustoffe.de

KART

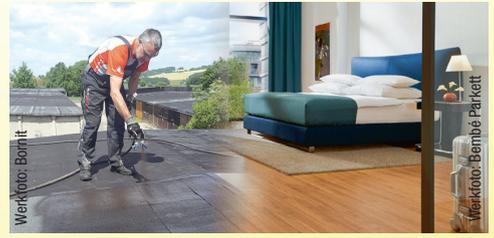
Bauunternehmen GmbH & Co. KG
Meisterbetrieb

Ernst-Abbe-Straße 22 a
23626 Ratekau
Tel. 04504/7 14 26 46
Fax 04504/7 14 26 44

www.kart-bau.de | info@kart-bau.de



altbausanierung | anbau | umbau | neubau | fliesenarbeiten



Tipps für optimalen Durchblick

Fensterputzen gehört dabei für viele nicht unbedingt zur Lieblingsbeschäftigung. Der Grund sind lästige Schlieren auf den Scheiben und schmutziges Wasser, das auf den Boden tropft. Doch Akku-Fensterauger schaffen Abhilfe. Dank ihrer starken Saugleistung reinigen die flexiblen Geräte glatte Oberflächen wie Glas, Spiegel oder Fliesen streifenfrei, fangen herabfließendes Schmutzwasser sofort auf und erleichtern die Reinigung so erheblich. Was es beim Kauf zu beachten gibt, weiß Julian Kroeber vom TÜV Süd.



Dank ihrer starken Saugleistung reinigen die flexiblen Akku-Fensterauger glatte Oberflächen.
Werkfoto: TÜV Süd

„Grundsätzlich lassen sich zwei Arten von Fensteraugern unterscheiden: 2-in-1-Modelle werden im Set mit einer Sprühflasche inklusive Wischaufsatz - auch Einwa-

schner genannt - angeboten. Damit wird zunächst der Schmutz vom Fenster gelöst, bevor das dreckige Wasser dann mit dem Akku-Sauger abgezogen und eingesaugt wird. Andere Modelle übernehmen das Einseifen und Absaugen in einem Arbeitsschritt. Der Unterschied ist auch eine Frage des Budgets“, so der Fachmann.

Um den besten Fensterauger für die eigenen Anforderungen zu finden, gibt es neben einer intuitiven Handhabung noch einige weitere Kriterien zu beachten. Das Ausgangsgewicht des Akku-Fensteraugers sollte möglichst gering sein, damit die Benutzung nicht zum Kraftakt wird. Kompakte, handliche Geräte ermöglichen eine leichte Bedienung und können einfach verstaut werden. „Auch das Füllvolumen des Schmutzwasserbehälters muss hierbei mit beachtet werden, denn das dreckige Wasser bringt im Laufe der Anwendung zusätzliches Gewicht auf die Waage. Ein Füllvolumen von 1.000 Milliliter sollte der Wassertank schon haben - das reicht für eine gründliche Reinigung, ohne ständig das Wasser ausleeren zu müssen“, sagt Kroeber.

Ein weiterer wichtiger Faktor ist die Breite der Gummilippe beziehungsweise Absaugdüse, denn sie steht für den Arbeitsbereich des Fensteraugers. Je größer die Fensterfläche, desto breiter sollte die Saugdüse zum Abziehen des Schmutzwassers sein. Da es sich bei der Gummilippe um ein Verschleißteil handelt, sollte sie austauschbar sein.

Akku-Laufzeit

„Käufer sollten auch einen Blick auf die Akku-Laufzeit werfen, damit der Frühjahrsputz nicht durch unnötige Ladezeiten unterbrochen wird. Die

TISCHLEREI RAHN

MARTIN MUSFELDT



An der Mühlenau 10
23669 Timmendorfer Strand
Telefon: 0 45 03-24 71
kontakt@tischlereirahn.de

Ihr Partner in Sachen Holz!

meisten Geräte haben Laufzeiten von 30 bis 40 Minuten. Diese Zeit reicht, um alle Fenster in einer durchschnittlich großen Wohnung zu reinigen“, weiß der Experte. Bis das Gerät wieder aufgeladen ist, dauert es meist zwei bis drei Stunden.

hanseatische sanitär klaus-otto leible gmbh

HEIZUNG · SOLAR · SANITÄR
Wärmepumpen · Holz-/Pelletheizungen

Hasselhorst 7 · 23689 Techau
Tel. 0 45 04 18 32 · www.hs-leible.de



MUNDT

Inh. Marco Gehrke

Bau- Möbeltischlerei

Fenster-Türenanfertigung · Innenausbau · Reparaturarbeiten

Dorfstraße 2 · Groß Timmendorf · Tel. 0172 / 4 18 48 98

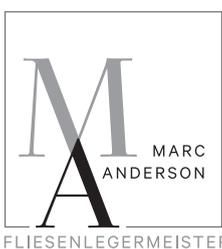
Lichtschienen

Malen mit Licht – das ist eine Kunstform der Fotografie, die schon Picasso ausprobiert hat. Mit einer Taschenlampe zeichnete er in Sekunden schnelle magische Fantasiefiguren in die Luft, die für die Ewigkeit auf Fotopapier gebannt wurden. Während beim Lightpainting künstliche Lichtquellen zum Einsatz kommen, kann man auch das Sonnenlicht in Szene setzen – und zwar mit Rollläden. Das mag zwar keine Kunst sein, aber mit den Profil-Lichtschienen eines namhaften Herstellers



lassen sich durchaus künstlerische Effekte erzielen. Denn die siebartig perforierten Lamellen erzeugen ein interessantes Streulicht, das an den Schatten unter einem Blätterdach erinnert.
Werkfoto: Schanz

- Exklusive Fliesenarbeiten
- Natursteinarbeiten
- Balkone und Terrassen
- Neubau und Altbausanierung
- Planung und Beratung



MARC ANDERSON

Pamirstraße 26 d | 23669 Timmendorfer Strand
Tel. 0173-630 57 49 | info@anderson-fliesen.de

wohnen & sparen

FACHMARKT FÜR RAUMGESTALTUNG

wohnen & sparen Brocksstr. 69 · 23554 Lünebeck
Fachmärkte für textiles Tel: 0451/48482-0
Wohnen GmbH www.ws-luebeck.de

GÄRDINEN STOFFE	SONNENSCHUTZ	INSEKTENSCHUTZ
BODEN BELÄGE	DESIGN BELÄGE	SERVICE BERATUNG

13% RABATT

AUF ALLE BODENBELÄGE
GÜLTIG AUCH AUF SONDERBESTELLUNGEN,
AUSGENOMMEN TRETTFORD UND REDUZIERTE WARE. bis Ende September

SONNENSCHUTZ!
30% RABATT
auf Plissees & Wabenplissees von ESPRIMO
MADE IN GERMANY

INSEKTENSCHUTZ!
Kostenlose Montage
von Insektenschutz-Spannrahmen
bis Ende September
MADE IN GERMANY

GÄRDINEN!
50% RABATT
auf den Nählohn bei Gardinenkauf
Gültig für Aufträge bis Ende September.

Morgen ab 20 Uhr: Alex Parker singt und spielt Udo Jürgens

Tdf. Strand. Er gilt nicht grundlos als bekanntester Udo Jürgens-Interpret im gesamten deutschsprachigen Raum. Bereits seit seiner Kindheit hat Alex Parker ein Faible für die Musik von Udo Jürgens. Am morgigen Donnerstagabend, 21. August, ist er zu Gast in der Trinkkurhalle in Timmendorfer Strand. Konzertbeginn ist um 20 Uhr.

Das Talent, unvergessliche Melodien mit mal heiteren, mal nachdenklichen und philosophischen Texten zu vereinen, faszinierte den damals 13-jährigen Klavierschüler und so begann er noch vor dem Stimmbruch Udo Jürgens-Songs nachzusingen. Wie verblüffend nah er dabei gesanglich und spielerisch am Original liegt, bestätigte Udo Jürgens dem damals 19-jährigen bei einem Treffen höchstpersönlich. Schließlich überraschte der Weltstar Alex sogar

bei seinem Auftritt in Linda de Mols „Soundmix-Show“ bei RTL.

Auf der Bühne versteht es Alex Parker ganz im Stil seines Idols auf sympathische Art und Weise, eine einzigartige, hoch emotionale Atmosphäre zwischen sich und seinem Publikum zu schaffen und so das legendäre „Udo Jürgens-Gefühl“ wieder aufleben zu lassen.

Neben der großartigen Musik plaudert Alex Parker über seine Begegnungen mit dem Österreicher. Außerdem erfährt der Konzertbesucher die eine oder andere Anekdote aus dem Leben des unvergessenen Entertainers. „Mein Ziel ist es, die Chansons von Udo Jürgens weiterleben zu lassen und den Menschen damit eine Freude zu machen, sie vielleicht ein wenig zu trösten“, erklärt Alex Parker. „Denn seine Lieder sind unsterblich.“ Eintritt



„Udo Jürgens...unvergessen!“ – Alex Parker gilt als einer der besten Udo Jürgens-Interpreten im deutschsprachigen Raum. Foto: hfr

28€ Tickets gibt es über die Kartenhotline „Strand-Promotion Rotraud Schwarz“, unter den Rufnummern

04503/892770 oder 0171/8334464 (es wir ausschließlich um verbindliche Anmeldung gebeten).

Kartenzahlung im Urlaub:

Verfügungsrahmen rechtzeitig prüfen

Ostholstein. Wer bald in den Urlaub startet, sollte bei den Vorbereitungen auch an die Reisekasse denken. Neben der girocard und einer Kreditkarte gehört etwas Bargeld ins Portemonnaie. Wichtig: Der Verfügungsrahmen von Zahlungskarten ist im Ausland oft niedriger als in Deutschland. Eine Sicherheitsmaßnahme, die im Ernstfall schützt, aber im Urlaub den finanziellen Spielraum einschränken kann. Daher lohnt es sich, vor der Abreise mit der eigenen Bank oder Sparkasse zu klären, ob es Einschränkungen beim Karteneinsatz im Urlaubsland gibt. Was viele vergessen: Bei Hotel- oder Mietwagbuchungen wird

auf der Kreditkarte meist eine Kautionsreserviert. Der Betrag wird zwar nicht abgebucht, schmälert aber den verfügbaren Kreditrahmen. Wer mehrere Reservierungen plant oder größere Ausgaben erwartet, sollte das mit einkalkulieren. Kommen Zahlungskarten abhanden oder werden gestohlen, ist eine sofortige Sperrung wichtig. Der Sperr-Notruf ist rund um die Uhr erreichbar, aus dem Ausland unter +49 116 116 oder +49 30 4050 4050. Im Notfall hilft zudem die SperrApp: ein digitaler Datensafe, in dem Kartendaten sicher hinterlegt und – je nach Institut – girocards direkt gesperrt werden können.

Volkshochschule Klingberg:

Das neue Programm ist da

Klingberg. Das neue Programm der Volkshochschule (VHS) Klingberg ist da: „KI im Alltag“, „Alles Käse“, „Letzte Hilfe“ oder „Grundlagen des Obstbaumschnitts“, das nur einige der vielen Angebote, die zwischen September und Dezember geboten werden.

Die Programmflyer liegen bereits in vielen Geschäften



und an öffentlich zugänglichen Stellen in der gesamten Gemeinde Scharbeutz aus, das umfassende Programm ist rund um die Uhr unter www.vhs-klingberg.de abrufbar. Unter der Rufnummer 04524/9483 werden offene Fragen auch persönlich beantwortet.

• Stellenmarkt • Stellenmarkt • Stellenmarkt • Stellenmarkt •



lübeck-sanieren.de

Profis am Werk.

Werde Teil unseres Teams –
als Door-to-Door-Mitarbeiter (m/w/d) für die Terminengenerierung!

Du bist kommunikativ, selbstbewusst und möchtest dir deinen Arbeitsalltag flexibel gestalten? Dann bist du bei uns genau richtig!

Wir suchen motivierte Persönlichkeiten, die direkt beim Kunden vor Ort sympathisch und überzeugend Termine für unsere Photovoltaik-Beratung vereinbaren.

Das bieten wir dir:

- Attraktive Verdienstmöglichkeiten (Fixum + Provision)
- Freie Zeiteinteilung – ideal auch als Nebenjob
- Keine Vorkenntnisse nötig – du bekommst eine kurze, bezahlte Einarbeitung
- Familiäres, unterstützendes Team
- Hochwertige Produkte mit großem Interesse am Markt

Deine Aufgabe:

- Du sprichst Hausbesitzer freundlich an (kein Verkauf!)
- Du informierst kurz über unsere Leistung
- Du vereinbarst einen Beratungstermin mit unserem Außendienst

Das solltest du mitbringen:

- Freundliches Auftreten & klare Kommunikation
- Eigenständige Arbeitsweise
- Motivation & Zuverlässigkeit

Interesse? Dann melde dich direkt – wir freuen uns auf dich!
Oliver Beinling · Tel. 0176 - 60020312
www.luebeck-sanieren.de · info@luebeck-sanieren.de



Mein Strandhaus
Ferienwohnungen & mehr

Unser Team braucht
Verstärkung im Frühstücksservice
(m/w/d) in Teilzeit oder als Aushilfe.

Wir freuen uns auf Deinen/Ihren Anruf.

Strandstraße 65–67 · 23669 Niendorf/Ostsee
Telefon: 04503-89 50
info@hotel-mein-strandhaus.de
www.hotel-mein-strandhaus.de

Wir suchen nette **Helferin** zur Unterstützung am Vormittag für kleine Kindergruppe in Sereetz/BSW.

Infos unter
☎ 04 51 / 70 98 36 38





SCHLOSS WARNSDORF
PRIVATKLINIK

Zur Verstärkung unseres Teams **suchen wir** (m/w/d) in Teilzeit/Vollzeit

KOSMETIKERIN

MEDIZINISCHE FACHANGESTELLTE

REZEPTIONSMITARBEITER

Bewerbungen gern an:
Frau Mohr
hmohr@schloss-warnsdorf.de
oder Tel. 04502/840-0

Austräger gesucht

Zuverlässige, freundliche, fleißige **Verteiler/innen** für die Zustellung des reporters in **Gronenberg, Obernwohde, Groß u. Klein Parin** und einem Teilgebiet von **Sereetz** (gerne Rentner*innen, Student*innen, Hausfrauen, Schüler*innen).

Wir freuen uns auf Ihren Anruf ab Donnerstag
Telefon 045 03 / 21 40.



Das Familienwochenblatt

MeerErlebnis Tage mit Forschungsschiff ALDEBARAN zu Gast in Niendorf

Niendorf/Ostsee. Vom 22. bis 31. August verwandelt sich die große Festwiese im Niendorfer Hafen erneut in ein Zentrum für Meeresforschung, Umweltbildung und kreative Entdeckungsreisen. Bereits zum siebten Mal laden die MeerErlebnis Tage große und kleine Besucher dazu ein, die faszinierende Welt der Ostsee hautnah zu erleben. Mit im Gepäck dieses Jahr sind außerdem das Wasser-Kunstprojekt H2eau und ein kostenloses Outdoor Screening der International Ocean Film Tour Vol 11. Im meeresRaum auf der Festwiese erwarten die Gäste interaktive Exponate, eine 360° Virtual Reality Lounge, spannende Workshops und ein Mini-Labor mit Mikroskopen zur Untersuchung von Plankton und anderen Meeresorganismen. Besonders beliebt sind auch die Aquarien, in denen es die faszinierenden Bewohner der Ostsee zu entdecken gibt. Außerdem legt täglich das Forschungsschiff ALDEBARAN zum sailingLAB ab. Kinder und Jugendliche können hier unter Anleitung von Wissenschaftlern selbst zu Meeresforschern werden. „Die MeerErlebnis Tage sind ein fester Bestandteil unseres Veranstaltungskalenders und zeigen eindrucksvoll, wie spannend Umweltbildung sein kann“, sagt Joachim Nitz, Tourismusdirektor der Timmendorfer Strand Niendorf Tourismus GmbH. Ein besonderes Highlight diesmal ist das Projekt H2eau von Wasserkünstler und Umweltaktivist Konni Zimmermann. In seiner kreativen H2eau Werkstatt entstehen täglich fantasievolle Wasserwesen wie Quallen, Kraken oder Tiefseemonster. Kinder können mit Wasser musizieren, basteln und Wassermärchen lauschen. Ganz nebenbei erfahren sie dazu, wie sich Schall im Wasser verbreitet und welche Auswirkungen das auf die Meereslebewesen hat – eine einzigartige Verbindung aus Kunst, Musik und Umweltbildung.

Am 30. August ab 19.30 Uhr erwartet die Besucher ein weiteres Highlight: das Open Air Screening der International Ocean Film Tour Vol. 11. Das rund 130-minütige moderierte Filmprogramm zeigt fünf inspirierende Geschichten über Abenteuer, Forschung und außergewöhnliche Begegnungen im und am Meer – von Apnoetauchen über Algenforschung bis hin zu Solo-Ruderfahrten über den Pazifik. Die MeerErlebnis Tage sind eine Initiative der Deutschen Meeresstiftung, gefördert von der Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein, unterstützt von der Timmendorfer Strand Niendorf Tourismus GmbH und dem Ehepaar Riemann von der Niendorfer Strandvilla.

Die MeerErlebnis Tage im Überblick

Die Aktionstage finden auf der großen Festwiese Niendorf, Grüner Weg 1-6, Niendorf, Timmendorfer Strand statt: Virtual Reality Lounge, Infozelt mit Touch-Tisch und Workshops und Wissenschaftszelt mit Labor und Aquarien. Die Teilnahme an allen LABs und Workshops ist kostenlos.

Das sailingLAB Niendorf...

... öffnet täglich jeweils von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr an Bord des Forschungsschiffes ALDEBARAN und kann nach Voranmeldung im Hafen 4+5, Niendorf, am Liegeplatz der ALDEBARAN, neben der Hafen-Information besucht werden. Experimentieren an Bord eines Forschungsschiffes in der Neustädter Bucht – im Rahmen des sailingLAB erleben Kinder und Jugendliche Gewässerforschung hautnah. Über zwei Stunden haben sie die Möglichkeit, die Grundlagen wissenschaftlichen Arbeitens ganz praktisch auf dem Schiff kennenzulernen. Dabei können sie Hypothesen aufstellen, beobachten, experimentieren und Schlussfolgerungen ziehen. So erarbeiten sich die



Viel Interessantes gibt es während der MeerErlebnis Tage zu entdecken.

Jugendlichen gewässerökologische Fragestellungen zum kleinsten Meer der Welt direkt vor Ort. Die Exkursion sensibilisiert die Schüler für einen nachhaltigen Umgang mit aquatischen Lebensräumen, den Ozeanen und Binnengewässern. So will die Deutsche Meeresstiftung junge Menschen begeistern, unsere Meere zu schützen. Pro Tour können maximal 8 Kinder teilnehmen. Geeignet für Kinder und Jugendliche im Alter von 10 bis 16 Jahren. Anmeldung erforderlich über sailingLab_Tickets.

Das beachLAB Niendorf...

... findet täglich jeweils von 10.30 bis 12 Uhr statt. Treffpunkt ist die große Festwiese. Bei einem Spaziergang am Niendorfer Strand erfahren die großen und kleinen Besucher, wie die Ostsee entstanden ist und lernen die faszinierende Tier- und Pflanzenwelt näher kennen. Die eigenen Entdeckungen und gesammelten Proben werden dann mittels eines Binokulars ausgewertet und bestimmt. Ziel ist es, gerade junge Menschen schon früh für

Meeresschutz zu sensibilisieren und ihnen die Vielfalt des Ökosystems Ostsee näher zu bringen. Pro Tour können maximal 30 Personen teilnehmen. Geeignet für Familien. Kinder können nur in Begleitung eines Erwachsenen teilnehmen. Anmeldung erforderlich über beach-Lab_Tickets.

Die MeeresRaum Mitmach-Workshops...

... auf der großen Festwiese gibt es täglich von 10 bis 18 Uhr. Drei Themenzelte laden ein, die Artenvielfalt des Lebensraums Ostsee zu entdecken und dessen Bedrohungen, wie Meeresverschmutzung durch Lärm oder Plastik, kennenzulernen. In einem Ausstellungsbereich gibt es interaktive Informationen, das Aktionszelt lädt zum Mitmachen ein: Wie stellt man selbst Zahnpasta her? In welchen Alltagsprodukten findet sich überall Plastik und wie erkenne ich es? Wie funktioniert die Nahrungskette im Meer? Und gibt es bei Quallen eigentlich Männchen und Weibchen?

• Stellenmarkt • Stellenmarkt • Stellenmarkt • Stellenmarkt •

Zur Erweiterung unseres multiprofessionellen Schulbegleiter-Teams suchen wir für die vier Schulen in Stockelsdorf für das Schuljahr 2025/2026 engagierte

Schulbegleiterinnen und Schulbegleiter (m/w/d) in Teilzeit.

Wer kann sich bewerben?

- Päd. Fachkräfte
- Quereinsteiger mit Herz und Engagement

Ihre Bewerbung richten Sie bitte z. Hd. Herrn Steffen Soete per E-Mail an: controlling@impuls-familienhilfe.de



HOTEL · RESTAURANT

LANDHAUS CARSTENS

Servicemitarbeiter in Vollzeit (m/w/d)
Koch/Köchin in Vollzeit (m/w/d)

Wir bieten geregelte Arbeitszeiten, übertarifliche Bezahlung in einer familiären Atmosphäre. Bewerbungen senden Sie bitte an: **Landhaus Carstens Hotel & Restaurant**
Strandallee 73 · 23669 Timmendorfer Strand · E-Mail: kuehnau@landhauscarstens.de
Auskünfte erhalten Sie unter 0 45 03 - 60 80, Ansprechpartnerin: Frau Paula Kühnau.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Lkw-Fahrer (m/w/d) für den Nahverkehr gesucht!

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Voll- oder Teilzeit einen **zuverlässigen Kraftfahrer** (mind. Führerscheinklasse C1 / 7,49 t) für unseren Standort in Travemünde. Die Arbeitszeiten sind überwiegend tagsüber von Montag bis Freitag. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an uns. Sie erreichen uns telefonisch unter: **0171-3329373** oder via E-Mail unter: **schmoede@fehmarfisch.com**. Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an:
Fischverwertung Lübecker Bucht eG,
Auf dem Baggarsand 7 B, 23570 Travemünde.



ORTHOCENTRUM BAD SCHWARTAU
DREWES | TRAUT | GLOWA | KUZNIK

Zur Verstärkung unseres Praxisteams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n **MFA** oder **Quereinsteiger/in**

in Teilzeit oder Vollzeit M/W/D
für unsere Anmeldung und unseren Therapiebereich.

OrthoCentrum Bad Schwartau
Lübecker Straße 22 | 23611 Bad Schwartau
☎ 0451 - 69345619 | info@orthocentrum-badschwartau.de

Veranstaltungen • Veranstaltungen

TDF. STRAND

Täglich

10 Uhr: **Ausstellung „Luminous“**, Trinkkurhalle (bis 24. August)

ganztägig: **Outdoor-Ausstellung Kunstwettbewerb 2025**, Strandpark

Jeden Montag u. Freitag
ab 14.30 Uhr

FerienLeseClub, Gemeindebücherei

Jeden Montag

18 Uhr: **Chorprobe Singkreis Timmendorfer Strand e.V.**, Wer Lust zum Singen hat, ist herzlich willkommen, Pastor-Pfeiffer-Haus

Jeden Montag bis Freitag

9 und 10 Uhr, 17 und 18 Uhr,
Sportstrand, Maritim Seebrücke

Jeden Montag bis Donnerstag

18 Uhr: **Live-Konzert**, Timmendorfer Platz

Jeden Montag

21 Uhr: **Musik zur Nacht bei Kerzenschein**, Ev. Waldkirche

Jeden Dienstag, Mittwoch u. Freitag
ab 10 Uhr: **FerienLeseClub**, Gemeindebücherei

Jeden Dienstag und Donnerstag

9.30 Uhr: **Baby-Treff**, Kinderherz e.V., Pastor-Pfeiffer-Haus, Zur Waldkirche 1, Tel: 0170/6700118

Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat

18 Uhr: **Timmendorfer Gespräche**, Strohdachhaus

Jeden Mittwoch

18.30 Uhr: **Training, Beratung und Abnahme des Sportabzeichens**, Sportplatz, Poststraße/Höppnerweg (bis Ende September)

Jeden Donnerstag

16.30 Uhr: **Vorlesestunde für Kinder von 4–7 Jahren**, Gemeindebücherei

Jeden Freitag

19 Uhr: **Chorprobe „Shanty-Chor Tdf. Strand“**, Interessierte sind herzlich eingeladen, Infos: Shantychor-Timmendorfer-Strand.de, Europaschule, Poststr. 36a

Mittwoch, 20. August

19.15 Uhr: **Offenes Singen**, Kirche St. Paulus

NIENDORF

Jeden Montag

ganztägig: **YouthBeach Club – freies Spiel**, Frestrand

8.30 Uhr **Yoga auf der Seebrücke**
Anmeldung: www.timmendorfer-strand.de/erlebnisse

Jeden Dienstag und Donnerstag

10–11.30 Uhr, 13–14.30 Uhr und 15–17 Uhr: **YouthBeach Club – CoolVollleys Training**, Frestrand

Jeden Dienstag bis Freitag

10, 13 u. 15 Uhr: **YouthBeachClub** Beach-Volleyball, Frestrand

Jeden 2. Mittwoch im Monat

18 Uhr: **Boule Turnier**, Niendorfer Promenade auf Höhe des Hotels Miramar (bis Oktober)

jeden Donnerstag

16 Uhr: **Offenes Boule-Turnier**, Promenade

21 Uhr: **Atempause am Meer**, Seebrücke

Jeden Mittwoch und Freitag

10–11.30 Uhr, 13–14.30 Uhr und 15–17 Uhr: **YouthBeach Club – JUBeach-Training**, Frestrand

Mittwoch, 20. August, u.

Donnerstag, 21. August
19 Uhr: **Strandkino**, Frestrand

Fr., 22. bis So., 31. August

10–18 Uhr Uhr: **MeerErlebnisTage**, Hafen

Dienstag, 26. August

20 Uhr: **Piano, Drums&Sounds**, Petri Kirche

SCHARBEUTZ

Jeden Freitag

17–19 Uhr: **Schachtrainingsabend für Jugendliche**, Bürgerhaus, II. St. ab 19 Uhr: **Schachtraining für Erwachsene** des Schachvereins SV Strand, Wennhof, Seestr. 62

Jeden Freitag

18.30–21 Uhr: **Salsa on the Beach**

Freitag, 22. August
19.30 Uhr: **Gitarrenkonzert**, Strandkirche

Dienstag, 26. August

19 Uhr: **Musik im Strandkorb, mit ArtWhy**, Strandarena

HAFFKRUG

Täglich ganztägig: **Fischerei-Erkundungspfad**, Seebrückenvorplatz, entlang der Promenade

Donnerstag, 21. August

11 Uhr: **Zumba Family Party**, Seebrücke

Dienstag, 26. August

19.30 Uhr: **Atempause am Meer**, Seebrücke

Mittwoch, 27. August

16–18.15 Uhr: **Open Ship, Seenotrettungskreuzer Felix**, Seebrücke

PÖNITZ

Jeden Dienstag, Samstag und Sonntag

Di.: 15–18 Uhr, Sa. u. So.: 14–17 Uhr: **Sonderausstellung „Munition im Meer“**, Museum für Regionalgeschichte, Lindenstraße 23

RATEKAU

Jeden Dienstag

11 Uhr: **Senioren-Sitzgymnastik**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 1. und 3. Dienstag im Monat

15 Uhr: **„Plattdeutscher Krink“**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 1. Mittwoch im Monat

10 Uhr: **Verkehrsseminar „Mobil sein – mobil bleiben“ des DVR und ADAC** im Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 2. u. 4. Mittwoch im Monat

15 Uhr: **„Denk mit – Bleib fit“ – Ganzheitliches Gedächtnistraining**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstr.13

Jeden Donnerstag

19 Uhr: **Schießtraining in der SG Ratekau e.V.** auch für Nichtmitgliedern, mit Skat und Knobeln, Rosenstraße 93

Jeden 2. Donnerstag im Monat

14.30 Uhr: **Bingo-Nachmittag mit Kaffeetafel**, Seniorentreff Ratekau, Bäderstraße 13

Jeden 1. Freitag im Monat

16 Uhr: **Literaturcafé**, Gemeindehaus, Hauptstraße 10

SoVD Timmendorfer Strand:

Kaffeenachmittag,
Klön- und Spieltreff

Tdf. Strand. Am Mittwoch, dem 27. August, lädt der Sozialverband Timmendorfer Strand seine Mitglieder um 15 Uhr zum gemütlichen Kaffeetrinken im Café des Vogel-parks Niendorf, An der Aalbeek, ein. Der Besuch des Cafés ist auch ohne Eintrittskarte möglich, Parkplätze sind vorhanden.

Der Vorstand freut sich über reges Interesse. Anmeldungen sind bei Veronika Schrötter, Telefon 04503/1301, oder Brigitte Lichtenfeldt unter der Rufnummer 04503/4186 vorzunehmen, da die Plätze begrenzt sind – gerne auch per E-Mail an tdf-strand-sovd@web.de.



Die Mitglieder des Sozialverbands Timmendorfer Strand sind ebenso herzlich willkommen zum Klön- und Spiele-Nachmittag im Strohdachhaus am Montag, dem 25. August, von 14.30 bis 16.30 Uhr.

Eine Anmeldung hierzu ist nicht erforderlich.

Veranstaltungen • Veranstaltungen

Jeden Samstag

15–17 Uhr: **Dorfmuseum geöffnet**, Dorfmuseum Ratekau, Am Dorfmuseum 1

SEREETZ

Jeden Dienstag

9.30 Uhr: **Senioren-Sitzgymnastik** in der Bürgerbegegnungsstätte

Jeden 1. Donnerstag im Monat

14 Uhr: **Bingo-Nachmittag mit Kaffeetafel**, Gemeinschaftsraum der Achim-Bröger-Schule

Jeden 3. Donnerstag im Monat

15 Uhr: **Sereetzer Klönschnacker**, Gemeinschaftsraum Sereetz

BAD SCHWARTAU

Jeden 1. Donnerstag im Monat

15.30 Uhr: **Trauercafé**, Christuskirche, Auguststr. 48

Jeden 1. Sonntag im Monat

15 Uhr: **Wir werden uns MITEINANDER verstehen**, AWO, Café Miteinander, Auguststr. 34a

Jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat

14 Uhr: **Spielenachmittag**, Haus der Senioren, Eutiner Str. 4b

Jeden 2. und 4. Dienstag im Monat

15 Uhr: **Gruppe „Radfahren“**, Haus der Senioren, Eutiner Str. 4b

TRAVEMÜNDE

Täglich

Ganztägig: **WindArt Skulpturen Walk**, entlang der Promenaden vom Fährplatz bis zum Mövenstein und Kohlenhofkai

11–16 Uhr: **Besichtigung Ältester Leuchtturm Deutschlands**, Am Leuchtfeld 1

Jeden Montag

10 Uhr: **Quigong**, Strandzugang am Fontänenfeld (bis 31. August)

15–16 Uhr: **Walken für Einsteiger:innen**, Infos unter

www.freizeitundaktiv.de, Treffpunkt: Brüggmanngarten

16.30 Uhr: **Chorprobe „De TraveMünder“**, Neuzugänge

sind willkommen, Infos: detravemuender.de, Gesellschaftshaus Travemünde

19 Uhr: **Gemischter Chor der Travemünder Liedertafel von 1843 e.V.**, Gäste sind willkommen, Gesellschaftshaus Travemünde

19 Uhr: **Travemünder Shantychor**, Howingsbrook, Vereinshaus Kleingarten

Jeden Dienstag
10 Uhr: **Yoga für alle**, Strandzugang am Fontänenfeld (bis 31. August)

11–12.30 Uhr: **Offener Freizeit Boule-Treff**, Freizeit und Aktiv e.V., Brüggmanngarten an der Bühne

19–22 Uhr: **Schach mit dem TSV Travemünde**, Weinlokal „Das kleine Winkler“, Vorderreihe 22

Jeden Dienstag bis Freitag
15–17 Uhr: **Bücherstube im Gesellschaftshaus**, Torstraße 1

Jeden Dienstag bis Sonntag
11–17 Uhr: **Seebadmuseum**, Gesellschaftshaus, Torstraße 1

Jeden Mittwoch
5 Uhr: **Yoga zum Sonnenaufgang**, Strandzugang am Fontänenfeld (bis 31. August)

18 Uhr: **Mittwochsregatta**, Start: vor der Nordermole

Jeden Donnerstag
9 Uhr: **Prana-Walk**, Strandzugang am Fontänenfeld (bis 31. August)

10.30 Uhr: **Marktkonzert**, 30 min. Konzert mit anschließender Führung, St.-Lorenz-Kirche

19 Uhr: **Chorprobe „Der Passat-Chor“**, Interessierte sind herzlich eingeladen, Gesellschaftshaus Travemünde, Torstraße 1

17–18 Uhr: **SEEBADKULTUR. LESUNG**, Godewindpark

Jeden Freitag
8.30 Uhr: **Yoga für alle**, Strandzugang am Fontänenfeld (bis 31. August)

Jeden Samstag
14 Uhr: **Salsa tanzen**, Strandterrassen

Do., 14. bis So., 24. August
ganztägig: **Weite Welt Festival**, Strandterrassen

Fr., 22. bis So., 24. August
ganztägig: **Beetle Sunshinetour 2025**, Brüggmanngarten

Neues Familienrätselheft ab sofort kostenfrei erhältlich



Bekanntlich sind die Familienrätselhefte schnell vergriffen. Wer sich eines sichern will, sollte nicht allzu lang damit warten. Foto: StineSchoening

Tdf. Strand. Pünktlich zur Sommerferienzeit sorgt die Timmendorfer Strand Niendorf Tourismus GmbH (TSNT) für leuchtende Kinderaugen: Ab sofort gibt es ein ganz besonderes Highlight für die kleinen Gäste im Alter von 5 bis 12 Jahren – ein liebevoll gestaltetes Rätsel- und Mitmachheft, das kostenfrei in den Tourist-Informationen in Timmendorfer Strand und Niendorf erhältlich ist. Die limitierte Sonderausgabe von 5.000 Exemplaren richtet sich an junge Entdecker, die Spaß am Rätseln, Malen und Entdecken haben. Das Heft wird auf Nachfrage von den Mitarbeitenden der TSNT ausgegeben – schnell sein lohnt sich. Begleitet werden die Kinder dabei von den beiden sympathischen Maskottchen: Timmy, das neugierige

Zusteller in Oberwohld
für die Verteilung des
reporters gesucht
Tel. 04503-2140 **der reporter**
Das Familienmagazin

Seepferdchen, das gerne seine Umgebung erkundet – und Nienchen, die fröhliche Möwe, die mit ihrer aufgeweckten Art für gute Laune sorgt. Das handliche Heft ist der ideale Begleiter für unterwegs – sei es beim Warten im Restaurant, beim Shopping mit den Eltern oder einfach für eine kreative Auszeit zwischen durch. Es enthält knifflige Rätsel, lustige Ausmalbilder, coole Tipps für die Ferienzeit am Meer und als besonderes Extra eine Postkarte zum Herausrennen, um Urlaubsgrüße an Freunde oder Familie zu verschicken.

Bürgerinitiative Kaltenhof:

Zweiter friedlicher Protestmarsch

Bad Schwartau. Erneut unter der Überschrift „Außenrum statt Mittenrum – Wir lassen uns nicht teilen“ ruft die Bürgerinitiative Kaltenhof in Bad Schwartau zu einem zweiten friedlichen Protestmarsch auf. Die Kundgebung findet am Samstag, dem 30. August, statt und startet um 10 Uhr auf dem Europaplatz. Die Protestierenden wollen damit auf die möglichen Auswirkungen durch den Bau der Hinterlandanbindung für die Feste Fehmarnbeltquerung – insbesondere durch den Zugverkehr – aufmerksam machen.

Sie befürchten, neben einer noch stärkeren Teilung der Stadt durch die neue Bahntrasse, Verkehrschaos, aufgrund von Bauarbeiten entlang der Bahnstrecke und warnen vor einer Sperrung der Bahnstrecke für mindestens 4 Jahre, Feinstaub und Lärm durch eine Riesenbaustelle und Lärm durch Güterzüge in ganz Bad Schwartau, die ihren Angaben nach mit Waldvernichtung von mindestens 4.500 Bäumen (12 Hektar) einhergeht. Weitere Infos unter www.bi-kaltenhof.de.

Umweltbeirat Bad Schwartau:

Karpfenfahrt nach Reinfeld

Bad Schwartau. Am Samstag, dem 30. August, startet der Umweltbeirat der Stadt Schwartau zu einer spätsommerlichen Radtour. Ziel der insgesamt 43 Kilometer langen Tour (Hin- und Rückweg) ist diesmal die Karpfenstadt Reinfeld. Dort gab es im Mittelalter mit dem ehemaligen Kloster die größte Dichte an Fischteichen (rund 60 Teiche) in Norddeutschland. Heute sind fast alle Teiche trockengelegt. Einige der größten Teiche sind aber noch vorhanden und geben der Stadt Reinfeld das Attribut als Karpfenstadt.

Treffpunkt für die Tour ist der Spielplatz im Moorwischpark um 9.30 Uhr. Von dort geht es über Stockelsdorf in den Kreis Stormarn, um nach großer Pause in Reinfeld mit der Umrundung des Herrenteiches die Rückfahrt über Zarpen und Eckhorst das endgültige Ziel Bad Schwartau gegen 15 Uhr zu erreichen. Die Tour ist auf 20 Teilnehmer begrenzt. Anmeldungen nimmt Jörg Wegner unter Telefon 0163/1449587 oder per E-Mail an: joergwegner12@vodafoneemail.de entgegen.

Mit dem Sozialverband „Auf den Spuren des Schimmelreiters“: Kassierung am 26. August

Bad Schwartau. Der Sozialverband Bad Schwartau bietet seinen Mitgliedern und interessierten Senioren am Freitag, dem 12. September, eine besondere Tagesfahrt unter dem Motto „Auf den Spuren des Schimmelreiters“ an. Die Fahrt widmet sich dem literarischen Klassiker von Theodor Storm und führt durch die beeindruckende nordfriesische Landschaft, die Schauplatz der bekannten Novelle war. Es sind noch einige Rest-

plätze frei. Für die verbindliche Teilnahme an der Tagestour ist der Beitrag am Dienstag, dem 26. August, im Haus der Senioren zu entrichten. Die Kassierung findet von 10 bis 12 Uhr statt. Alle angemeldeten Teilnehmer werden gebeten, den Betrag möglichst passend in bar mitzubringen. Ansprechpartnerin für Rückfragen ist Christel Setje-Eilers, Telefon 0451/22615.

Anzeige

Landmarkt auf dem Museumshof Lensahn

Anzeige



Lensahn. Am Sonntag, dem 24. August, lädt der Museumshof Lensahn ab 10 Uhr zum traditionellen Landmarkt ein. Regionale Händler, Erzeuger und Kunsthandwerker präsentieren eine vielfältige Auswahl an Produkten. Für Groß und Klein gibt es bis zum späten Nachmittag viel zu entdecken und zu erleben. Kinder können sich beim Stockbrot-Backen, bei Planwagenfahrten über den Naturlehrpfad und bei kreativen Bastelaktionen austoben, auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Der Eintritt für den Markt und den Museumsbereich beträgt 4 Euro.

Eine Kugel
geht auf uns.



App laden,
Eisdiele finden,
umsonst genießen!



Deine Freizeit.
Deine App.

Bei **7fridays** findest du alles für deine freie Zeit. Unterkünfte, Erlebnisse, Strandkörbe und Leihartikel.

Dachdecker hat noch Termine frei
Alle Arbeiten rund ums Dach sowie Gaube, Flachdach, Schornstein, Dachrinne, Dämmung, Velux-Fenster, Giebel, Dachüberstand u.v.m
Tel.: 0176/30565766

Handwerker für Dach-, Fassaden- und Malerarbeiten führt kleine und große Arbeiten aus!
Tel. 01 76 / 27 56 60 89

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

• Haushaltsauflösung
mit Wertanrechnung
Tel.: 0 45 04 - 7 78 99 04
www.haushaltsaufloesung-nordlichter.de

KAUFE Elektro-Fahrräder und normale Fahrräder
– bitte alles anbieten –
Tel.: 0176/55 63 31 51

Haushaltsauflösung mit Wertanrechnung zum Festpreis
• inklusive gratis Endreinigung
• kostenlose Besichtigung
• Jetzt Termin vereinbaren
• Tel : 04524 - 73 90 305
www.ostsee-haushaltsaufloesung.de

 **Speziell für Lehrer und Studenten**
www.matschool.de

Travemünde: Exkl. Second-Hand-Geschäft mit gesamtem Inventar für 9.500,- € VHB abzugeben. Übernahme nach Absprache sofort od. später. **Tel. 01 74/32781 05**

Maritimer Ankauf
Kompass, Uhren, Lampen, Steuerrad usw.
Tel.: 04302 / 91 36

Fensterreinigung RatzFatz Sauber
Keine Anfahrtkosten!
Telefon (04502) 99 73 91

Seit 100 Jahren der Experte für
• HEIZUNGSANLAGEN
• BÄDER
• SOLAR

SANITÄR-TECHNIK
GÜNTER BLANCK GMBH
An der Mühlenau 1 · Timmendorfer Strand
Telefon 0 45 03 / 47 76
info@blanck-oh.de

Glückliche Gewinnerinnen bei familia in Timmendorfer Strand



Freuten sich über ihre schönen Preise, die ihnen Warenhausleiterin Margrit Apel übergab: Christina Benthien aus Niendorf/Ostsee und Kerstin Matthews aus Timmendorfer Strand.

Tdf. Strand. Strahlende Gesichter gab es am vergangenen Freitag, bei familia in Timmendorfer Strand. Das Warenhaus hatte vor Kurzem zu einem Gewinnspiel eingeladen. Jetzt konnte Warenhausleiterin Margrit Apel die ausgelobten Preise an die Gewinnerinnen übergeben. Christina Benthien aus Niendorf freute sich über ein Piratenschiff mit Besatzung des namhaften Spielzeugherstellers „Playmobil“. „Da wird unsere Enkelin aber große Augen machen“, sagte sie bei der Übergabe. Wäh-

rend die Niendorferin ihren dreijährigen Familiennachwuchs mit ihrem Gewinn überraschen möchte, freut sich Kerstin Matthews den Hauptge-

winn höchstpersönlich und möglichst oft zu nutzen. Wie Christina Benthien hatte die Timmendorferin lediglich eine Gewinnspielkarte ausgefüllt und abgegeben.

„Aufwand“, der sich lohnen sollte. Von Margrit Apel nahm sie einen hochwertigen Multifunktionskocher der Marke „Ninja“ entgegen. „Das Gerät verfügt über zwölf Programme. Vom Kochen bis zum Backen lässt es kaum Wünsche offen“, sagte die Warenhausleiterin bei der Übergabe, bevor sie die beiden glücklichen Gewinnerinnen mit ihren tollen Preisen verabschiedete.

Urlauber und Tagestouristen aufgepasst!

Kreis warnt vor falschen „Knöllchen“

Ostholstein. Auf Fehmarn werden aktuell auf Parkplätzen und in der Nähe von Campingplätzen Knöllchen verteilt, die auf den ersten Blick vom Kreis Ostholstein stammen sollen. Mit ihnen wird darauf hingewiesen, dass Fahrzeuge ordnungswidrig

abgestellt wurden und eine schriftliche Verwarnung in Aussicht gestellt. Dies sind keine Mitteilungen des Kreises Ostholstein. Etwaige Verstöße gegen naturschutzrechtliche Vorgaben werden durch den Kreis Ostholstein im Rahmen eines offiziellen

Schriftverkehrs gehandelt, nicht über Zettel an Scheinwischern. Der Kreis Ostholstein weist darauf hin, dass Parken und Campen nur auf den entsprechend ausgewiesenen Plätzen erlaubt ist und bittet die Fahrzeughalter um Beachtung.

Vermischtes • Vermischtes • Vermischtes

Verkaufe Strandkorb weiß/blau für Terr./Garten. 100 €, Selbstabst. ☎ 0171/9948022

2 Zi. App. 50m² Scharbeutz in bester, ruhiger Lage. Wohn+Schlafzi. voll o. teilmöbl., Küchenz. m. Waschm., DB, WC, incl. NK, WLAN. Miete 850,-€ ☎ 0172/4241744 o.: foersterchristian@online.de

Achtung, Peter sucht Schallplatten aus der guten alten Zeit! (Privat) ☎ 0176/79813187

Attraktiver Herr, mitte 70, 175 cm, möchte gerne eine freundliche Dame kennenlernen. Bin unternehmungslustig und vielseitig interessiert. ☒ Chiffre Z255/382

Camper sucht ein Wohnmobil oder Wohnwagen ☎ 0175/3706428

Doppelhaushälfte z.vk., Scharbeutz, ruhige Sackgassenlage, ca. 900 m vom Strand, Bj.2016, 120 qm WF, von privat, 625 Tsd. VHB ☎ 04503/7942531

Doppelzimmer für Monteure/Saisonkräfte zu vermieten. Dr. Hesse. ☎ 0172/4106338 WhatsApp, hp-hesse@online.de

 **Andreas Bartsch**
Dachdeckermeister für
Timmendorfer Strand
und Umgebung
☎ 04503/4816
23669 Timmendorfer Strand

Ehepaar 60+ sucht 3-4 Zi.-Terrassenwohnung o. Whg. in oberster Etage m. Aufzug, ab 90m². Gute Infra, WM bis 1400€ ☎ 0157/81960119

Ehepaar 70+ sucht in Ostseelage 3-4 Zi. Terrassenwohnung, o. Whg. in oberster Etage mit Aufzug, ab 90m² für langfristiges Mietverhältnis. Gute Infrastruktur bis 1.600 € WM ☎ 0171/3366303

FeWo, für 2 - 3 Personen, 50m², (Deckenhöhe 2,05m) hell, ruhig, strandnah (? Minuten), voll ausgestattet, mit eigener Terrasse und Gartenanteil in Niendorf ab sofort wochenweise zu vermieten. 75,- €/Tag plus 70,- € Endreinigung (evtl. auch Ganzjahresvermietung möglich) chk.fr@t-online.de

Raumpflegerin für Privathaushalt (2 Personen) gesucht. Wöchentlich 1x6 Stunden! Über Ihren Anruf würden wir uns sehr freuen. ☎ 0160/93818478

Reinigungskraft/Gärtner/Hausmeister, von Privat gesucht, auf 520,- € - TZ, mit FS Kl. B, in Tdf. und Umgebung, ☎ 0172/4106338

Rentner sucht Mini-Job ☎ 0151/28833292

Ankauf aller Pkw, Toyota, Hyundai, VW, Berlingo, Renault Trafic, Opel Vivaro, Peugeot, Fiat, Skoda, MB, Gel.-Wg., Pick-up, a. def., a. Sa. & So.
Tel.: 04521-8 48 98 77
☎ 0172-4 46 01 51

Reinigungsperle sucht Arbeit (Büro Räume, Praxen, Appartement), sowie als Haushaltshilfe im priv. Haushalt ☎ 0173/3920889

Senior im Scharbeutz Raum sucht Person, die Mittagessen zubereiten kann ☎ 0151/44278136

Suche 1-5 ha Weideland/Grünland/Unland zum Kauf od. Pacht. Umkreis Ratekau 10 km ☎ 0177/3556440

Suche Haushaltshilfe in Seereetz, ca. 2 Std. wöchentlich. ☒ Chiffre Z255/381

1 Zi.-Appartement / möbl. 1 Zimmer Wohnung für unsere zuverlässige Mitarbeiterin gesucht ☎ 04503/35280

Wir, ein Pensionärs-Ehepaar (60u.66J.), su. ab 1.11.25 oder früher eine ruhige Wohnung, eingebettet in die Natur und gleichzeitig ortsnah. Es sollten 60-80 m², Parterre, mit Einbauküche, Terrasse sein, eine Garage wäre schön. ☎ 0172/1459336

Zuverlässige, deutschsprachige Putzfrau, 1x wtl. je 2 Std. von Privathaushalt gesucht. Bitte Nichtraucherin. Über Ihren Anruf würde ich mich sehr freuen ☎ 0177/7987758

Kaufe Spielekonsolen
z. B. Playstation, Nintendo, Xbox usw.
Bitte alles anbieten.
Tel. 01 76 / 55 63 31 51

Sommerkonzert in der Niendorfer Petri-Kirche

Niendorf. Im Rahmen der diesjährigen Sommerkonzerte ist am Dienstag, dem 26. August, um 20 Uhr der Musiker Holger Manthey zu Gast in der Niendorfer Petri-Kirche.

Mit Wellen aus Leidenschaft und Emotionen verwebt er Anklänge aus Jazz, Blues, psychedelische Sounds mit einer ihm innewohnenden klassischen Romantik.

Kraftvoll und mysteriös erstrahlen seine Klang-Gebilde und bilden die kreative Konstante in seinem spannenden Programm, durch das er fantasie reich mit komödiantischer Poesie führt. Manthey präsentiert ungehörte und manchmal auch unerhörte Variationen bekannter Musik von Gershwin bis Mozart, von Bach bis Bonanza. Der Musiker konzer-

tierte in 21 Ländern der Welt, er spielte auf vielen internationalen Festivals und es sind von ihm bisher 16 Alben erschienen. Die FAZ schrieb einmal über ihn: „So einen wie Manthey hat es in Deutschland noch nicht gegeben.“ Der Eintritt ist frei, um eine Kollekte am Ausgang für die Kirchenmusik wird gebeten.



Holger Manthey ist am Dienstag zu Gast in Niendorf. Foto: hfr

GeoPark Nordisches Steinreich: Bernsteinsuche in Travemünde

Travemünde. Bernsteine suchen, Sandberge rutschen, Fossilien oder Mineralien sammeln und eine neue Welt entdecken. In den Sommerferien bietet der GeoPark Nordisches Steinreich besonders viele Veranstaltungen für Familien und Kinder an. So geht es am 23. August von 21 bis 22.30 Uhr bei einer Schwarzlichtexkursion am Strand von Travemünde um Bernsteine. Hier können Erwachsene und Familien den Strand

unter UV-Licht ganz neu entdecken, viel über Bernstein, seine Entstehung, Fundorte und Gefahren erfahren und lernen, wie man mit Hilfe von UV-Licht selbst Bernsteine am Strand finden kann.

Die Anmeldung und eine genaue Beschreibung des Treffpunkts findet sich auf der Homepage des GeoParks Nordisches Steinreich unter tickets.geopark-nordisches-steinreich.de.



*Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst du von deinen Lieben fort.
Du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen.
Es ist so schwer, es zu verstehen,
dass wir dich niemals wiedersehen.*

Günter Mattick „Hasi“

* 6. Februar 1967 † 13. August 2025

„Dazwischen sind wir Freunde“

Mäuschen und Fynni

Das Schicksal ließ Dir keine Wahl.
Dein Lächeln wird uns bleiben, in unseren Herzen
als Sonnenstrahl, kann selbst der Tod nicht vertreiben.

Völlig überraschend und für uns unfassbar
müssen wir Abschied nehmen von

Günter Mattick (Gynni)

* 6. Februar 1967 † 13. August 2025



In liebevoller Erinnerung
Jann und Antje

Traueranschrift: Franziska Stechert,
Brunnentalstraße 24, 72461 Albstadt, Onstmetting



*Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren,
aber es tut gut zu erfahren, wie viele ihn gern hatten.*

Gertrud Schröder

† 4. August 2025

Allen, die sich in der Stunde des Abschieds mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, sagen wir unseren herzlichen Dank.

Besonders danken wir Frau Heike Kistenmacher, die unsere Mutter in den letzten Jahren so liebevoll gepflegt hat.

Im Namen der Familie
Melanie Lack

Ratekau, im August 2025

Es weht der Wind
ein Blatt vom Baum,
von vielen Blättern eines.

Das eine Blatt,
man merkt es kaum,
denn eines ist ja keines.

Doch dieses eine Blatt allein
bestimmte unser Leben.

Drum wird dies'
eine Blatt allein
uns immer wieder fehlen.

*Du hast getan, du hast geschafft,
gar manchmal über deine Kraft.
Wenn wir dir die Ruhe gönnen,
ist voller Trauer unser Herz.
Nun ruhe sanft, du gutes Herz.*



Im stillen Gedenken an meinen Vater,
Schwiegervater und unseren Opa

Günter Mattick

* 6. Februar 1967 † 13. August 2025

Wir haben dich lieb
Franziska Stechert
Daniel Stechert
Leonie & Nele

Traueranschrift: Franziska Stechert,
Brunnentalstraße 24, 72461 Albstadt

Gitarrenkonzert in der Strandkirche

Scharbeutz. Am Freitag, dem 22. August, findet ein Gitarrenkonzert in der Strandkirche in Scharbeutz statt. Der Gitarrist Alexander Vergara Gimenez macht wieder einen musikalischen Besuch in der Strandkirche, wie schon vor drei Jahren. Der gebürtige Musiker aus Venezuela, der dort unter anderem am renommierten Projekt „El Sistema“ teilgenommen hat, wohnt seit 2014 dauerhaft in Lübeck, wo er 2020 seinen Master absolviert hat. Seitdem spielt er deutschlandweit und widmet sich auch dem Unterricht in Lübeck, Plön und Hamburg. Im Konzert in der Strandkirche spielt er Werke von A. Mudarra, N. Coste und J. Rodrigo. Konzertbeginn ist um 19.30 Uhr.



Waldkirche Timmendorfer Strand: Musik zur Nacht bei Kerzenschein

Tdf. Strand. Die neunte und letzte „Musik zur Nacht bei Kerzenschein“ dieses Sommers, findet am Montag, dem 25. August, um 21 Uhr in der Waldkirche Timmendorfer Strand statt. Unter dem Motto „hören – besinnen – träumen“ spielt Jan Weinhold am Cembalo drei Werke von William Byrd, einem Zeitgenossen William Shakespeares. Byrd gilt als der bedeutendste Komponist des Elisabethanischen Zeitalters am Übergang von der Renaissance zur Barockzeit. Eine Fantasie von Heinrich Scheide-mann aus Hamburg folgt. Den Ab-

schluss bildet eines der berühmtesten Werke für Cembalo von Johann Sebastian Bach, die Chromatische Fantasie und Fuge, ein wahrlich aufwühlendes Werk. Wie immer führt Weinhold in die Musik kurz ein und steht im Anschluss für Fragen zum Instrument sowie der Musik zur Verfügung. Die Kirchengemeinde lädt zu dieser atmosphärisch auch durch ausschließliches Kerzenlicht besonderen Veranstaltung herzlich ein – das Publikum darf sich überraschen lassen. Der Eintritt ist frei, eine Spende für die Kirchenmusik wird erbeten.



Zum vorerst letzten Mal lädt Kirchenmusiker Jan Weinhold zur „Musik zur Nacht bei Kerzenschein“ in die Waldkirche ein. Foto: hfr

Mutti hat „Auf Wiedersehen“ gesagt
E' solo un „Arrivederci“

Hannelore (Hanne) Müller

* 14. April 1944 † 10. August 2025

Deine Claudi & Dein Ciccio

Die Trauerfeier findet im engsten Kreis statt.

Dank

an alle Freunde, Bekannten und die Sportkameraden des NTSV Strand 08 für die Hilfe, die Anteilnahme und den Trost nach dem tragischen Tod meines lieben Mannes

Detlev Bretag

* 4. Mai 1953 † 29. Juli 2025

Elke Bretag

Die Seebestattung fand im engsten Familienkreis statt.



Heidi Dau

† 27. Juli 2025

Viele tröstende Worte sind gesprochen und geschrieben worden.
Viele stumme Umarmungen, viele Zeichen des Trostes und der Zuneigung durften wir erfahren.
Dafür möchten wir jedem Einzelnen herzlich danken!

Im Namen der Familien
Gabi Yürek & Corinna Böbs

Timmendorfer Strand, im August 2025

Der NTSV Strand 08 trauert um sein sehr engagiertes Mitglied und lieben Sportkameraden

Detlev Bretag

* 4. 5. 1953 † 29. 7. 2025

Während seiner siebenjährigen Vereinsmitgliedschaft gehörte Detlev Bretag verschiedenen Sparten der Turnabteilung an und hat sich insbesondere als sehr engagierter und allseits beliebter Sportfreund und zuletzt als Leiter unserer Bowls-Sportgruppe verdient gemacht.

Für seine Vereinstreue und seinen persönlichen Einsatz sind wir sehr dankbar und werden ihm stets ein ehrendes Gedenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt besonders seiner Frau Elke und seinen Angehörigen.



Niendorf-Timmendorfer Sportverein
NTSV Strand 08 e.V.

Christian Schmidt-Zdechlik
Vorsitzender
NTSV Strand 08

**Die gesamte
Strand 08
Bowls-Gruppe**

Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.



Bärbl Janßen

geb. Mende

* 1. August 1939 † 5. August 2025

Liebe Mami, liebe Oma, liebe Bärbl
Wir vermissen Dich!

**Christiane und Andreas
Dirk und Monika
Gesine und Stefan
Bennet und Lennart**

Traueranschrift: Bestattungsinstitut Hecht GmbH,
Paul-von-Schoenaich-Str.13, 23858 Reinfeld.

Die Seebestattung findet im engsten Kreis statt.

Morgen letzte „Atempause“ auf der Niendorfer Seebrücke

Niendorf. Es waren besondere Abende im Juli und August auf der Niendorfer Seebrücke, wenn die Sonne langsam tiefer sank und der Himmel in warmen Goldtönen über der Ostsee leuchtete.

Die „Atempausen am Meer“ waren wieder einmal für 30 Minuten eine kleine Insel der Ruhe: Es gab ein paar geistliche Impulse, kleine Geschichten und viel Musik.

Am morgigen Donnerstag, 21. August, enden für dieses Jahr die Atempausen auf der Niendorfer Seebrücke.



Für diesen Sommer enden die „Atempausen am Meer“. Sie werden in der kommenden Woche von den „Klangwellen“ abgelöst. Foto: hfr

Sie werden am Mittwoch, dem 27. August, um 17 Uhr von den „Klangwellen“ abgelöst.

Eine halbe Stunde zum Innehalten nach einem Sonntag am Strand, auf dem Weg zum Abendessen oder ins Abendprogramm. Auf viele Gäste freuen sich Pastorin i.R. Dorothe Brand (Harfe) und Wolfgang Kummerfeldt (Ukulele).

Die „Atempausen am Meer“ und die „Klangwellen“ sind ein Programmteil der Sommerkirche in der Lübecker Bucht. Mehr unter www.kirche-am-strand.de.

„Wundervolles Bad Schwartau“:

Christoffel-Blindenmission sagt Danke

Bensheim/Bad Schwartau. Wenn ein Mensch nach langer Zeit plötzlich wieder sehen kann, ist das wie ein Wunder. Solche Wunder haben die Bürger von Bad Schwartau allein im vergangenen Jahr 672-mal bewirkt. Insgesamt 20.171 Euro haben sie an die Christoffel-Blindenmission (CBM) gespendet. Das sind 1 Euro pro Einwohner. Damit ist Bad Schwartau eine der wundervollsten Städte in Schleswig-Holstein, denn nur in einer anderen Stadt war das Pro-Kopf-Spendenaufkommen für die CBM so hoch wie hier. Dafür sagt die CBM Danke.

Weltweit sind mehr als 17 Millionen Menschen erblindet durch Grauen Star, einer Trübung der Augenlinse. Um diese Trübung zu beseitigen, braucht es durchschnittlich 15 Minuten – und 30 Euro in den CBM-unterstützten Projekten. Doch das sind Beträge, die sich viele der Betroffenen in Afrika, Asien und Lateinamerika nicht leisten können. Ein Arzt und die Spender in Bad Schwartau machen das Unglaubliche trotzdem möglich.

So war es auch bei Janeth aus Tansania. Die junge Frau lebt zusammen mit ihrer Familie auf dem Land. Für Janeth ist es eine Selbstverständlichkeit, ihre Familie zu unterstützen. „Ich war mit anderen Kindern unterwegs, um Feuerholz zu sammeln“, erinnert sich Janeth. „Plötzlich sah ich nichts mehr.“ Für Janeth ist nichts mehr so wie zuvor: Sie kann dem Unterricht in der Schule nicht mehr folgen und sitzt den ganzen Tag allein in der Hütte. „Was für ein Schock für die gesamte Familie“, erzählt ihre Großmutter.

Ihre Mutter geht mit ihr zu einem Heiler, doch Kräuter und Tee helfen nicht. Janeth bleibt blind. Die Großmutter setzt schließlich durch, dass die Mutter mit ihr in das zwei Autostunden entfernte Krankenhaus nach Moshi fährt. Im CBM-geförderten Kilimanjaro Christian Medi-

cal Centre (KCMC) stellt man fest, dass Janeth Grauen Star auf beiden Augen hat. Dank der CBM-Spender wird Janeth operiert. „Ich sehe bis heute wieder normal, hatte nie wieder Probleme“, versichert Janeth. „Wäre ich blind geblieben, würde ich noch heute in unserer Hütte sitzen. Ich hätte die Schule nicht beendet, meine Tochter Zahib wäre nicht geboren und ich könnte meinen Traum von einem eigenen Laden nicht verwirklichen.“ Dieser kurze Eingriff hat Janeths Leben nachhaltig verändert. Für Janeth und ihre Familie ist ein Wunder wahr geworden. Unter den Top-Zehn der spendenden Städte in Schleswig-Holstein belegt mit einer Durchschnitts spende von 1 Bad Schwartau Euro pro Einwohner Platz 2. Nur in Husum war das Spendenaufkommen mit 1,19 Euro höher. Mehr unter <https://www.cbm.de/>.

Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die sich an ihn erinnern.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, meiner Schwiegermutter, unserer Großmutter und Urgroßmutter

Luise Ehlers

geb. Boll

* 4. Februar 1937 † 12. August 2025



In stiller Trauer

**Wolfgang und Renate
Maximilian und Carry mit Rune
Björn und Joana**

Die Trauerfeier mit anschließender Erdbeisetzung findet am Dienstag, dem 26. August 2025, um 11 Uhr in der Friedhofskapelle Scharbeutz statt.

Erlöst!

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen, in dem du einst so froh geschaffst.
Du siehst die Blumen nicht mehr blühen, weil dir der Tod nun nahm die Kraft.*

Helga Laas

geb. Christiansen

* 3. Mai 1936 † 14. August 2025



In Liebe und Dankbarkeit

Peter und Gabi mit Tobias
Thomas und Imke mit Lisa und Sophie
Bianca mit Anna-Lena

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Freitag, dem 22. August 2025, um 11.00 Uhr in der Feldsteinkirche Ratekau statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt später im engsten Familienkreis.

Kondolenzanschrift: Familie Laas c/o Bestattungshaus Lociks,
Eutiner Straße 104, 23689 Pansdorf



ÄRZTLICHER NOTDIENST

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
116 117 kostenfrei

Anlaufpraxen:

Lübeck: Allgemeinärztliche Bereitschaftspraxis der KVSH im Zentralklinikum (Haupteingang) der UKSH Lübeck, Ratzeburger Allee 160 · 23538 Lübeck
Mo., Di., Do.: 19.00 bis 23.00 Uhr
Mi., Fr.: 15.00 bis 23.00 Uhr
Sa., So., Feiertag: 08.00 bis 23.00 Uhr
Eutin: Ameos Klinikum Eutin
Hospitalstr. 22 · 23701 Eutin
Mo., Di., Do.: 18.00 bis 21.00 Uhr
Mi., Fr.: 17.00 bis 21.00 Uhr
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 13.00 Uhr und 18.00 bis 21.00 Uhr

Neustadt: Schön Klinik Neustadt
Am Kiebitzberg 10 · 23730 Neustadt
Mo., Di., Do.: 19.00 bis 21.00 Uhr
Mi., Fr.: 17.00 bis 21.00 Uhr
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 15.00 Uhr
Travemünde (Notfallversorgung, durch Sana Bereitschaftsdienst) Am Dreilingsberg
01.04. bis 31.10.: Sa. 16–20 Uhr
So./Feiertag 10–14 Uhr
01.11. bis 31.03.: Sa. 17–20 Uhr
So./Feiertag 10–13 Uhr

Kinderärztlicher Notdienst:

Lübeck: Kinderklinik des UKSH Lübeck, Ratzeburger Allee 160, Lübeck
Mi., Fr.: 16.00 bis 19.00 Uhr
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 13.00 Uhr und 16.00 bis 19.00 Uhr

Eutin: Kinderklinik im Ameos Klinikum Eutin, Hospitalstraße 22, Eutin
Sa., So., Feiertag: 10.00 bis 15.00 Uhr

Zahnärztlicher Notdienst:

www.zahnaerztlicher-notdienst-sh.de
Notruf: 112 **Polizei:** 110

Krankentransport: 04521/19222

Tierärztlicher Notdienst der Tierärztekammer Schleswig-Holstein:
0481/85823998 (landesweit, 24/7)

RAT UND HILFE

Telefon-Seelsorge: 0800 111 01 11

Schwangerenkonfliktberatung:
04561/9197

Säuglingssprechstunde Frühe Hilfen
Timmendorfer Strand, Wilhelmstraße 4:
Tel. 04503/8928762 jeden Fr. 10–12 Uhr

Frauenhaus Ostholstein e.V.:
04521/8264410 (24 Std. erreichbar)

Notruf u. Beratung f. Frauen u. Mädchen:
04521/73043 od. 04561/9197

GATE-OH Schuldnerberatung:
04561/5133-0

Elterntelefon: 0800/1110550

Kinder- und Jugendtelefon: 116111
(kostenfrei/anonym)

Praxis ohne Grenzen, OH: Marienburgstraße 5, Stockelsdorf, 0451/881918

Kinder auf Schmetterlingsflügeln e.V.
kostenlose Trauerbegleitung:
04504/607370, E-Mail: info@kasf.de

WEISSER RING Ostholstein: Wir helfen Kriminalitätsoffern. 0151/55164750

AA-Treffen: Tdf. Strand: Do. 19 Uhr, Pastor-Pfeiffer-Haus (Zur Waldkirche 1);

Travemünde: Fr. 19–20.30 Uhr, Teutendorfer Weg 10H (Gemeindehaus);

Bad Schwartau: Di. ab 19 Uhr St.-Martin-Kirche, Gemeinschaftshaus

Schmiedekoppel 114; Scharbeutz: Mi. 19–20.30 Uhr, Strandallee 111

Sucht-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke und deren Angehörige: jeden Do. 19.30–21.30 Uhr in Bad Schwartau in den Räumen der AWO, Auguststraße 34a

Selbsthilfegruppe Depressionen OH/HL:
Tel. 04503/4420,
www.selbsthilfegruppe-depressionen.de

Parkinson-Selbsthilfegruppe Ostholstein in Bad Schwartau: jeden Mi. 15 Uhr – m. Stuhlgymnastik; Ludwig-Jahn-Str. 5, Tel. 0451/27369

Osteoporose-Selbsthilfegruppe Bad Schwartau: Tel. 0451/4982734, www.osteoporose-deutschland.de

MS-Selbsthilfegruppe Bad Schwartau: jeden 1. Do. 16 Uhr in den Räumen der Martin-Luther-Gemeinde, Kaltenhöfer Str., Tel. 0451/624715

Beauftragte f. Menschen mit Behinderung: Tdf. Strand: 0163/3463765 (Frau Stamp) Ratekau: Sprechstunde jeden 3. Mo. im Monat 15–16 Uhr im Familienzentrum; übrige Zeiten: Tel. 0171/1721332

Palliativsprechstunde Bad Schwartau: jeden 4. Di. im Monat 19 Uhr, Helios Agnes Karll-Krankenhaus, Aufenthaltsraum Station A1

Selbsthilfegruppe Prostatakrebs Bad Schwartau: jeden 3. Di. im Monat 19 Uhr, Helios Agnes-Karll-Krankenhaus Bad Schwartau, Konferenzraum

Beratung zu Vorsorgevollmacht, Patienten- und Betreuungsverfügung Bad Schwartau: jeden 4. Mo. im Monat 16–18 Uhr, Helios Agnes-Karll-Krankenhaus Bad Schwartau

Seniorenbeirat: Sprechstunde Bad Schwartau: jeden 1. Mi. im Monat 10–12 Uhr, Haus der Senioren

Frau & Beruf: Beratung in Ratekau, Tel. 0175/8 93 00 35, sabine.axt@faw.de

Teilhabe-Beratung OH: Tel. 04521/7909983, eutb@teilhabe-oh.de

Beratung und Hilfe m. d. Gleichstellungsbeauftragten d. Gemeinde Tdf. Strand S. Sommerfeld: Tel. 0151/18566167

APOTHEKEN-NOTDIENST

Notdienstzeit: 8.00 bis 8.00 Uhr

Mittwoch, 20. August 2025

Kur-Apotheke, Strandstr. 110, Niendorf
Baltic-Apotheke, Königstr. 2, Neustadt

Donnerstag, 21. August 2025

Nordland-Apotheke, Vorderreihe 39, Travemünde
Apotheke Eutin, Industriestr. 5a, Eutin

Freitag, 22. August 2025

Sonnen-Apotheke, Strandallee 128, Scharbeutz
Nordland-Apotheke, Dreilingsberg 7, Travemünde

Samstag, 23. August 2025

Voss-Apotheke, Peterstr. 30, Eutin
Neue Laurentius-Apotheke, Schönböckener Str. 35, Lübeck

Sonntag, 24. August 2025

Meeresstrand-Apotheke, Badeweg 1, Scharbeutz
Bären-Apotheke, Schwartauer Landstr. 4, Lübeck

Montag, 25. August 2025

Sonnen-Apotheke, Lübecker Str. 2, Eutin
Apotheke am Kaufhof, Marlstr. 103, Lübeck

Dienstag, 26. August 2025

AS-Apotheke, Plöner Landstr. 8–10, Eutin
Elefanten-Apotheke, Wesloer Landstr. 50–70, Lübeck

Mittwoch, 27. August 2025

Apotheke Pansdorf, Eutiner Str. 25, Pansdorf
Seestern-Apotheke, Brückstr. 11, Neustadt

GOTTESDIENSTE

Ev.-luth. Kirchengemeinde Timmendorfer Strand, Waldkirche

Sonntag, 24. August, 9.30 Uhr:
Gottesdienst (P. Lemke)

Ev.-luth. Kirchengemeinde Scharbeutz Strandkirche

Sonntag, 24. August, 11.15 Uhr:
Gottesdienst (Prädikant Strawe)

Ev. Kirchengemeinde Gleschendorf

Sonntag, 24. August, 9.45 Uhr:
Gottesdienst (Prädikant Strawe)

Ev.-luth. Kirchengemeinde Niendorf Petri-Kirche

Sonntag, 24. August, 11 Uhr:
Gottesdienst (P. Lemke)

Ev.-Luth. Kirchengem. Travemünde St.-Lorenz-Kirche

Sonntag, 24. August, 10 Uhr:
Gottesdienst m. Musik (P. Rahe)

Ev.-luth. Kirchengemeinde Ratekau

Sonntag, 24. August, 10 Uhr:
Regionaler Sommertagesdienst (Prädikant Hein)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Bad Schwartau – Georgskapelle

Sonntag, 24. August, 10.30 Uhr:
Sommertagesdienst (Prädikantin Elstner)

Ev.-Freikirchl. Gemeinde Bad Schwartau – Kreuzkirche

Sonntag, 24. August, 10 Uhr:
Gottesdienst (Herr Schwartz)

Selbst. Evangelisch-Lutherische Kirche Bad Schwartau

Sonntag, 24. August, 10 Uhr:
Luth. Messe

Adventgemeinde Knotenpunkt Bad Schwartau

Samstag, 23. August, 10 Uhr:
Gottesdienst m. Bibelgespräch; anschl. Mitbring-Buffer

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Ahrensböck

Sonntag, 24. August, 11 Uhr: Andacht (Lektorin Ahrens)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Curau

Sonntag, 24. August, 10 Uhr:
Gottesdienst (Pn. Beno)

Ev.-Luth. Kirchengemeinde Stockelsdorf

Sonntag, 24. August, 10 Uhr:
Gottesdienst m. Taufe (P. Haasler)

KATH. GOTTESDIENSTE

Niendorf, St. Johann, Steiluferallee 1–4

jeden Montag, Mittwoch u. Freitag, 6.45 Uhr: Hl. Messe
jeden Dienstag u. Donnerstag, 19 Uhr: Hl. Messe
jeden Samstag, 7.30 Uhr: Hl. Messe
jeden Sonntag, 8 Uhr: Hl. Messe

Timmendorfer Strand, St. Paulus, Poststraße 30

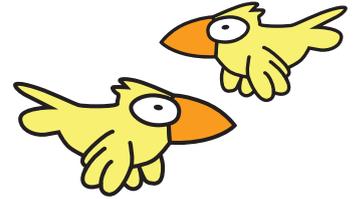
jeden Mittwoch, 18.30 Uhr: Hl. Messe
jeden Sonntag, 11.15 Uhr: Hl. Messe

Travemünde, St. Georg, Rose 32

jeden Sonntag, 11.15 Uhr:
Gottesdienst
jeden Donnerstag, 18 Uhr:
Gottesdienst

Bad Schwartau, Maria Königin, Geibelstraße 20

Samstag, 23. August, 18 Uhr:
Hl. Messe in der Christuskirche
Bad Schwartau



Pflege24Nord

24-Stunden-Betreuung in Ihrem eigenen Zuhause!

Individuelle Betreuung durch polnisches Personal!

Die bezahlbare Alternative zum Pflegeheim!

Tel.: 0 41 55 / 4 93 99 66

www.pflege24nord.de

Wegen Urlaub bleibt die Praxis von Do., 28.08., bis einschl.

Fr., 12.09.2025, geschlossen.

Nächste Sprechstunde,

Mo., 15.09.2025, ab 7.30 Uhr.

Dr. med. univ. Christoph Thaler

Facharzt für Allgemeinmedizin
Erlenbruchstr. 3, Tel. 0 45 03 / 12 60

23669 Timmendorfer Strand
info@dr-christoph-thaler.de

www.allgemeinarzt-timmendorfer-strand.de

PM-Druck GmbH

Büro Timmendorfer Strand: Mühlenweg 3 | 23669 Timmendorfer Strand

Telefon: 04503-2140 | Fax: 8308 | anzeigen@reporter-tdf.de

www.reporter-tdf.de | www.pm-druck.com

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do. 08.00–12.30 Uhr und 13.30–17.00 Uhr

Mi. 08.00–13.00 Uhr | Fr. 08.00–12.30 Uhr und 13.30–16.00 Uhr

Geschäftsführerin: Tanja Thiel

Anzeigen: Jutta Manthe, Markus Thiel, Olaf Glau

Redaktion: René Kleinschmidt, Stefan Setje-Eilers, Tanja Thiel

redaktion@reporter-tdf.de

Satz und Layout: PM-Druck GmbH (Anschrift wie oben)

Druck: PerCom Vertriebsgesellschaft mbH

24784 Westerrönfeld bei Rendsburg

Der Reporter erscheint als Anzeigenblatt mit einer gedruckten Auflage von 36.000 Exemplaren bei kostenloser Verteilung in Haushalten und Geschäften

Erscheinungsweise: mittwochs | **Redaktionsschluss:** freitags 16.00 Uhr

Anzeigenschluss: montags 12.30 Uhr | **Gültige Anzeigenpreisliste:** 1/2025

Datenschutz: Hinweise zu unserer Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten finden Sie unter <https://www.pm-druck.com/datenschutz>

Hinweis der Redaktion: Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

Vom Verlag gestaltete Anzeigen sowie Fotos und Texte unterliegen dem Copyright. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages. Für die zur Verfügung gestellten Layouts, Fotos und sonstigen Vorlagen setzen wir das Copyright beim Auftraggeber voraus. Für eventuelle Schäden durch fehlerhafte Anzeigen wird eine Haftung nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises übernommen.

IMPRESSUM

famila

besser als gut!

Gültig bis 23.08.2025

Irrtümer vorbehalten.
Für Druckfehler keine Haftung.
Günstigster Preis der letzten 30 Tage.
Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers
famila Handelsmarkt Kiel GmbH & Co. KG
Alte Weide 7-13, 24116 Kiel



Alle weiteren
Angebote
dieser Woche
gibt's hier!

Am Freitag, 22.8. ist

BUNDESLIGASTART!

Hol dir das Stadionfeeling nach Hause!



Grill-Bratwurst
diese leckere Bratwurst wurde zu 100% aus Schweinefleisch aus Strohhaltung hergestellt, 50-Packung (1 kg = 12,48 €)

5 Stück = 400 g
4.99



Chio Tortillas
verschiedene Sorten
110 g
Beutel je (1 kg = 10,09 €)

PREISKRACHER
1.11



1 Kiste
10.99 €
(1 Liter = 1,39 €)
zzgl. 3,42 € Pfand

2 KISTEN
19.99



Kleiner Klopfer Mix
verschiedene Sorten
15-17% vol., 25 x 20 ml
Packung je (1 Liter = 15,98 €)

10.49* spar 23%
7.99



aus eigener Herstellung
Käsewürfel-Mix
100 g

1.99* spar 10%
1.79



Marktbäckerei
Mini-Donuts 9er
Pinky oder Party
198-g-Packung je (1 kg = 12,58 €)

3.49* spar 28%
2.49



Flensburger
verschiedene Sorten
20 Bügel/Flaschen à 0,33 Liter
Kiste je (1 Liter = 1,82 €)
zzgl. 4,50 € Pfand

PREISKRACHER
11.99



Kyle's Club
Rum & Cola,
Vodka & Lemon oder
Gin & Tonic
teilweise koffeinhaltig, 10% vol.
0,25-Liter-Dose je
(1 Liter = 7,96 €)
zzgl. 0,25 € Pfand

2.49* spar 20%
1.99



Dr. Oetker
Pizza
Ristorante oder
Bistro
Flammkuchen
verschiedene Sorten, gefroren
265-410 g (1 kg = 4,59-7,09 €)

PREISKRACHER
1.88



m&m's
verschiedene Sorten
363/309-g-Beutel je
(1 kg = 10,99/12,91 €)

4.99* spar 20%
3.99



Coca-Cola, Fanta, Sprite
oder Mezzo Mix
verschiedene Sorten,
teilweise koffeinhaltig
12 PET-Flaschen à 1 Liter
Kiste je (1 Liter = 0,83 €)
zzgl. 3,30 € Pfand

PREISKRACHER
9.99



Somersby Cider
verschiedene Sorten
4,5% vol. oder alkoholfrei
0,33-Liter-Dose je
(1 Liter = 3,36 €)
zzgl. 0,25 € Pfand

1.59* spar 30%
1.11



Wagner Rustipani
verschiedene Sorten, gefroren
170-180-g-Packung je (1 kg = 9,94-10,53 €)

2.19* spar 18%
1.79



Mars Celebrations
186-g-Packung (1 kg = 16,08 €)

4.49* spar 33%
2.99

DERBYSTAR
Fußball
Bundesliga Player Special
Saison 25/26, Gr. 5



UVP** 29.99
22.99



Freixenet Carta Premium
verschiedene Sorten oder
0,0 % alkoholfrei
0,75-Liter-Flasche je
(1 Liter = 5,32 €)

PREISKRACHER
3.99

TIEFPREIS-KRACHER!



Grill-Filet vom Schwein
saftig und zart
natur oder mariniert
perfekt zum Grillen
oder ideal als Medaillon, 1 kg

PREISKRACHER
8.88



Maasdamer
niederländischer Schnittkäse
mindestens 45% Fett i. Tr.
100 g im Stück

1.19* spar 44%
0.66



kinder Riegel, duplo oder
duplo White 10er
210/182-g-Packung je
(1 kg = 9,48/10,93 €)

2.99* spar 33%
1.99

EXKLUSIV NUR IN DER **famila APP**



funny-frisch Chipsfrisch
verschiedene Sorten
150-g-Beutelle je
(1 kg = 2,91 € mit APP 1 kg = 6,60 €)

1.99* spar 40%
1.19*
MIT APP
-0.20
0.99

DIE FLOTTE MIT 3 GANZ INDIVIDUELLEN SCHIFFEN!

HANSESCHIFFFAHRT



Komm an Bord!

...Meeresduft und super Aussicht.

„Leinen los!“
Mit unseren
Panoramaschiffen
die schönsten
Ziele vom Wasser
aus erleben.



DIE EINZIGE DIREKTE LINIE TRAVEMÜNDE - LÜBECK - TRAVEMÜNDE



Fahrkarten
an Bord,
im Ticket Shop
Travemünde
oder online
buchbar



Die Strandlinie mit dem zukunftsweisenden Hybrid Catamaran

HANSE CAT

Der schnellste Weg zwischen **Travemünde**, **Timmendorfer Strand** und **Scharbeutz**. Mit Panoramablick gleitest Du fast schwerelos über die Ostsee.

WIR FAHREN
TÄGLICH!

Travemünde

Überseebrücke 2, Travepromenade

WIR FAHREN
TÄGLICH!

10:00 12:00 14:00* 16:00

*14:00h abweichend Abfahrt Kaiserbrücke

Timmendorfer Strand

Maritim Seebrücke Timmendorfer Strand

10:45 12:45 14:45 16:45

Scharbeutz

Seebrücke Scharbeutz, Bäderschiffanleger

11:00 13:00 15:00 17:00

KOMBITICKET (HIN-/RÜCKFAHRT)

Erwachsene ... 30,00 EUR | Kinder 0 bis inkl. 11 Jahre ... 25,00 EUR

EINZELFAHRT

Erwachsene 18,00 EUR
Kinder 0 bis inkl. 11 Jahre ... 15,00 EUR

HUNDE

Je Hund 6,00 EUR
FAHRRAD (Einzelfahrt) ... 9,00 EUR

LINIENFAHRT

TÄGLICH ab Travemünde

Vorderreihe 64a, Kaiserbrücke

11:00* 15:00* 17:00*
12:30 ANKUNFT 16:30 LÜBECK 18:30

TÄGLICH ab Lübeck

Hanse kai / gegenüber Hansemuseum, An der Untertrave 12-13

10:30* 13:00* 17:00*
12:00 ANKUNFT 14:30 TRAVEMÜNDE 18:30

*MS HANSE BARRIEREFREI *MS HANSA

EINZELFAHRT

Erwachsene 22,00 EUR
Kinder 4 bis inkl. 11 Jahre 17,00 EUR

HIN-/RÜCKFAHRT

Erwachsene 34,00 EUR
Kinder 4 bis inkl. 11 Jahre 23,00 EUR

FAMILIENKARTE (2 Erw./ max. 3 Kd.)

Einzelfahrt 65,00 EUR
Hin-/Rückfahrt 95,00 EUR

HUNDE

Je Hund (Einzelfahrt) 8,00 EUR
Je Hund (Hin-/Rückfahrt) ... 10,00 EUR

ZUSATZLEISTUNGEN je Strecke

Fahrrad 9,00 EUR
Anhänger 8,00 EUR
Sportbuggy XXL/Bollerwagen 8,00 EUR

Ermäßigungen für Erw.-Gruppen:
Ab 15 Personen **10% Rabatt**

FAHRZEIT CA. 90 MINUTEN

FLEXIBLE AUFENTHALTSDAUER MIT DEM TAGESTICKET: AB TRAVEMÜNDE: 30 MINUTEN ODER 4,5 STUNDEN! AB LÜBECK: 30 MINUTEN, 2,5 STUNDEN, 3 STUNDEN UND 5 STUNDEN! TICKETS SIND AUF ALLEN SCHIFFEN GÜLTIG.

DIE CHARMANTE STUNDE!

Überseebrücke 2, Travemünde

3x TÄGLICH mit der MS HANSA

ab/an Travemünde - ohne Zwischenstopp

12:30 14:00 15:30

ERWACHSENE: 16,00 EUR | KINDER: 4 bis inkl. 11 Jahre 12,00 EUR
FAMILIENKARTE: (2 Erw./ max. 3 Ki.) 49,50 EUR | HUNDE: 6,00 EUR



- FAHRZEIT CA. 60 MINUTEN

TAGESAKTUELL ENTWEDER
ZUM DUMMERSDORFER UFER
ODER IN DIE MALERISCHE
PÖTENITZER WIEK

Info & Reservierungen: ☎ 0163 54 75 773 oder ✉ info@hanse-travemuende.de

📍 Anleger Travemünde: Kaiserbrücke & Überseebrücke 2 · Anleger Lübeck: Hansekai / gegenüber Hansemuseum, An der Untertrave 12-13

www.hanseschiffahrt.de

f MS HANSE TRAVEMÜNDE

